

# CANADA.

THE SWEDISH WEEKLY.

Årg. XI Nr. 19

WINNIPEG, MAN., TORSDAGEN DEN 13 MAJ 1903

Löp. Nr. 571

## Canada-Nyheter.

**Dubbelspårig** kommer den nu påbörjade järnvägen mellan Elkhorn och Kirkella att bli.

**Förleden** vecka usket påstod från Fort William 1,079,000 bushels hvete.

**För homesteads** i Saskatchewan har i Prince Albert inlämnats 388 ansökningar under april månad.

**Allan Linens** Angare "Tani-lan" är nu på väg till Montreal med 120 första, 29 andra och 1,175 tredje klassens passagerare ombord.

**Navigationen** på Lake of the Woods har nu öppnats och färjängarna Argyle har börjat sina reguljära turer mellan Rat Portage, Norman och Keewatin.

**Skuren i stycken** blev i lördags D. J. Morrison, då han under sin tjänstgöring vid C. P. R. järnvägen, rådde falla mellan vagnarna på ett i gång varande tåg.

**Åtskilliga "prarie-skönare"** passerade förra veckan Qu'Appelle. De kommo alla från F. S. och agdes af farmare därifrån, som nu komma för att bosätta sig i Canada.

**August Studeberg** från Qu'Appelle som tagit sig för, att i förra veckan göra upp en tid ut på pra-ien, utan att sedan se affe-den, fick för sin oforsigtighet plikta \$25, honon till trafik och andra till varnagel.

**I High Bluff** sked hastig Miss Jasm. Murray, som det påstods, af naturliga orsaker. Nu har emellertid ett rykte spridit sig, att något mystiskt förgiftat hemmesdöd, hvar för coronen utsänds för att undersöka dödsorsaken.

**På torsdag och fredag** följden vecka ankom till North Point, N. W. T. 750 sätlare från Förenta Staterna. De flesta vore från Iowa. Ett sällskap från Des Moines kom i privat vagn, och ligga nu i underhållning om inköp af fleestörre jeogendomar.

**Onistor från ett af C. P. R.** lokomotiv satte i förra torsdagseld på en, Mr. Ryan tillhörig ladugård i Molson. Elden grep med sådan hastighet omkring sig att det var med nöd man kunde rädda bostadshuset, samt en del kreatur. En pony omkom i lågorna och omkring 200 bushels hafva samt hö och foder förstördes.

**"Sådant läder skall sådan smörja ha".** John Simpson i Regina, blev i lördags dömd till \$300 böter och sex månaders fängelse för rusdrycksförsäljning till indianer. Alex. Dumont fick plikt \$100 och tre månader för samma brott. Dessutom blefvo Charly Raf, Hvidslande Molnet, Hvita Skyn, Solnedgången och Pat Piggsvin dömda till fängelse för det de innehåft eldvatten, och Lilla Sko Squaw fick plikt \$25 för samma förseelse medan en annan Squaw, Spetsiga Mössan, frikändes.

**Ottawa, Ont., den 10 maj.** Vid helt fyrstiden utbröt eld i J.

R. Booths brädgård som är belägen väster om Preston street, och kl. 7 hade redan sju kvarter från C. P. R. öfverfarten i söder till Elm street i norr, och från stadsgränsen i väster till Division str. i öster, blifvit lågornas rot. Ungefär 200 hus ha förstörts afven som flere hundratusen dollars värde af virke. Vattenverkets hufvudpipa var sönder och trycket på vattnet, var så godt som intet. Milisen hade blifvit utkallad. Öfver 2,500 personer, bland dessa 500 familjer, 200 husvillor. I stället för ett folk klädt i söndagskläder syntes karavaner af vagnar, bortförande hvad, af möbler och husgeråd, som kunde räddas undan det härjande elementet. Ljudet af trumpet signaler och alarmlockor kallande till hjälp, samt stegen af den i sprängmarch ankommande milisen som blifvit utkallad för att bistå brandkåren, och för att hålla vakt och ordning. Eldsläckningsarbetet gick raskt och så snart vattenpipan blifvit lagad lyckades man, sedan man an en mil i tykamt blifvit ödelagd och efter sju timmars hårdt arbete, hejda eldens framfart. I kyrkorna vore endast några få men i skolor, och dessa blefvo af de tjänstgörande prästerna uppmanade att hjälpa till vid räddningsarbetet. Så länge det var dagsljus kunde ej mycket mer än de oöfentliga rökmolnen ses, men då mörkret inbröt gaf de brinnande rökneina en storartad, om och hemsak, anblick. Det hela syntes som ett hot af eld med en och annan brinnande byggnad som stod ut liksom i relief medan här och där syntes ruinerna af de år 1900 förstörda residensen, som jätteskeletter resa sig ur eldhafvet. Vid 8-tiden antandes Somerest byggnad öfver C. P. R. och C. A. R. spåren, och bildade ett storartad sceneri. Travirket kastade flammorna högre och högre, liksom utmanande mot himmelen, medan det skraporna materialet brann med en förfarande våldsambhet. Man är nästan saker på att elden uppkommit genom mörbrand. En man, vid namn John White som för nio år sedan blifvit dömd till 10 års straffarbete för anläggande af mörbrand i Booths brädgård, hade just blifvit utsläppt på pörel och hade varit sedd i närheten af platsen där elden hade sitt utbrott. Han är nu under arrest.

**I måndags** befolkades ånyo staden Frank, som under nio dygn varit tom och öde. Då minister Haultain förklarade staden ånyo öppen, låde han försigtigtvis att "som det syntes för tillfället var det ingen öfverhängande fara men att guvernementet ej kunde garantera för att ej vidare olyckor skulle kunna inträffa, så att de som ånyo inflyttade i staden fingo göra detta på sin egen risk." Handelsbutikerna öppnade åter sina affärer och några af inebänarne ha inflyttat i sina hus, men en stor del stanna dock i Blairmore, åtminstone öfver sommaren.

**Strejken i Montreal.** Någon öfverenskommelse mellan de båda motståndarne tycktes vara utom möjlighetens gränser. Båda parterna sade sig ej vilja eller kunna

ge efter en tumhord på sina fordringar och under tiden var det allmänheten som fick sitta emellan. Egarna hade sändt till England efter nya arbetare (en sak som vore omöjlig i F. S. ty der förbjuder lagen importering af arbetare) och som svar derpå hälls arbetare sysselsatta vid byggnader strejkat. På söndagsnatten uppdrogs en ny öfverenskommelse som vid måndagens möte antogs af de strejkande och nu är allting ånyo lif och verksamhet. Unionisterna ha jämkat en del och så ha dockegarne. Unionisterna få bära sina märken under arbetet men bolagen få förhyra hvilka arbetare de vilja. Bast som det är på båda hållen.

**Ett skeppsvarf med torrdocka** kommer att uppföras i Sydney, Nova Scotia, af Dominion Iron and Steel company. Bolaget erhåller från staten \$250,000 och från guvernementet \$100,000 för bygandet af skeppsdockan och \$1,000,000 af regeringens för uppförandet af torrdockan.

**Under en längre tid** har från Lac du Bonnet inkommit den ena rapport efter den andra att rusgifvande drycker olagligt höls till salu inom stadens hank och stor utan att man kunde säga hvar. Provinsmyndigheterna beslöt till slut att ditta ända en person för att undersöka hur egentligen saken kunde förhållas sig. Polisregistrat McMicken för dit och fönn tre sköldiga till olaga utskänkning. En C. Bernard fick plikta \$100 samt \$20 i rättegångskostnader. Två andra s uppo med \$50 och \$10 "kost" såvida de inte föredrogo två månaders sommarböje. Detta lastiga inripande af rättsvisan torde noz skrämma alla "blinda grisar" på dykten, för en tid åtminstone.

**En af dem** som explorerat landet genom hvilket G. T. Järnvägen kommer att gå beskriver dess förtjänster med stor entusiasm. Han säger bland annat "Det har icke sin like i vesteren, och när det blir byggt och brukat blir det ett af de rikaste land i verlden. På hvilken plats än Grand Trunk järnvägen skall öfvergå Peace floden kommer att uppväxa en stad, som i vesteren endast kan öfverträffas af Winnipeg, de stora kuststäderna ej undantagna. Två andra städer af betydelse kommer också att byggas, en vid kusten och en vid Stewart sjöns stränder, hvilken sednare är centrum för ett bördigt och rikt land. På denna sträcka finnes kol, järn, fotogen och salt samt olika mineralier, utmärkt timmer land samt 15,000,000 acres hveteland som endast väntar på plogen för att frambringa omkring 300,000,000 bushels säd."

**En bromsare** vid G. T. Järnvägen öfverfördes och dödades i måndags i Windsor, Ont.

har man öfverhjudit hvarandra i att hedra den första ambetsmannen i unionen. En engelsk öflogsman, som för närvarande ligger i hamnen, hade sändt sina sjöman att psadera tillsammans med de amerikanska för att hedra republikens president. Som vi förutspådde i förra numret har Ryssland, sin vana trogen, dragit tillbaka både sina hoteber mot Kina och sina trupper från New Chwang. Det var ju heller inte annat att vänta. Lilla Japan sakrig, England sa' stå på dig du folk af blomstens rike, och om du är förliten att jag björn ensam så ska' vi vara med på ett h rn, och så snart Förenta Staterna genom sin minister fick höra åt hvilket håll ryska diplomaten lutade fick Ryssland det visa rådet att indraga klorna så länge, hvilket visa råd det ock tog ad notam. Nu återstår det att se om Englands halt' är nog för att hålla Nalle äfven från Persiska viken.

**Japanserna** äro inte alls belättna med den vändning, som sakerna nu tagit och hoppas fortfarande att deras medfärdare om makträten i Formos-kanalen skall ge minsta tecken till "oegentligheter", för då smäll er det, så åtminsone är stämningen för nå varande bland folket i Japan.

**Oroligheterna** inom Ryssland fortfarande. Vid ett rättslagsmål i Kronstad mellan soldater och matroser hafva 60 män dödats. Vid de antisemitiska demonstrationerna i Kischinov dödades 25 personer, under det att 75 blefvo svårt och omkring 2,000 lätt sårade.

**Under påskveckan** häktades i Warschau 150 personer, hvilka förts till citadellet. Från Weichselguvernementet har likaledes en mängd häktade förts till citadellet. Häktningarna äro ha sin grund i polsk revolution.

**Och så ha vi** ställningen i våra gamla systerland Finland, som blir värre dag från dag. Landsförvisningar af Finlands bästa och äldste söner äro nu till ordningen för dagen.

**Från det öst-russiska hofvet** äro stående kretsar meddelas nu, enligt ett Wientelegram, att det nu är fullkomligt säkert att prinsessan Louise af Toskana till hösten kommer att gå i kloster.

**Från Paris** telegraferas: En polisman har under häftig snöyra uppläst upplösningsdekreteret framför kartusianernas kloster, som ligger i en vild bergstrakt. Munkarna ha barrikaderat sig, och man torde bli nödsakad att spränga en mängd dörrar för att komma i förbindelse med dem.

**I Nantes** tillställes demonstrationer mot munkarna. Då folkmassan slog in fönstren i ett kloster, gjorde munkarna et utfall, beväpnade med knölpåkar. Under striden sårades 9 personer lifsfarligt.

**Äfven i Angers** föranledde stängningen af kapucinerklostret demonstrationer och slagsmål, hvarvid flere personer sårades.

**Två tusen** ar betslösa jordbruksarbetare ha dragit genom gatorna i Cordova, i Spanien uppmant

till allmän strejk och tillställt ordning. Under en sunmanstötning med polisen blefve flera personer sårade.

**Staden** har förklarats i belägringstillstånd. Oroligheterna äro en följd af att skörden förstörts af torkan och gräshoppor i Andalusien och större delen af Castilien, i hvilka provinser stor nöd råder.

**Det telegraferas** från Hongkong: Efter hvad som nu upplyses, har explosionen i den stora arsenalen i Kanton förorsakats af kinesiska ambetsman. Dessa hade stullt en mängd krut från arsenalen och sålt det till rebelerna. Vicekonungen hade med anledning af krutets försvinnande förordnat om undersökning. Då lito ambetsmännen hela arsenalen spränga i luften, för att deras stöld ej skulle kunna konstateras.

**Det meddelas** från Monte Leone: Samtliga präster vid domkyrkan ha börjat strejk, emedan biskopen till deras kollega antagit en ung präst från ett annat distrikt.

**Vatikanen** har hotat prästerna med exkommunicering, utan att detta dock ledd till något resultat.

**Svenske ministern** i Rom inkom i januari i år med en framställning om, att medel borde beviljas, förslagsvis 2,500 kr., till afskrifvande af omkr 200 handlingar rörande Sverige i vatikanska arkivet och afseende tiden 1503 till reformationen. De nödiga afskrifterna af handlingar före 1503 verkställdes 1894-1900. Nu har k. mt anvisat 300 kr. under forskotts titel till ifrågavarande afskrifter.

**Man kommer** nu att försöka upp-nå nordpolen med hjälp af en för ändamålet särskildt konstruerad undervattensbåt. Likaledes skall den trådlösa telegraferingen komma till användning på ett nytt och original sätt.

**Ledarna af expeditionen** äro dr Scholl från München och dr Anschutz Kaempfe i Berlin. Den senare har fått tillräckligt finansiellt understöd för konstruktion af sin nya undervattensbåt, som skall framtränga inunder isbergen till de isubndna regionerna längst i norr.

**Till hjälp** af expeditionen skall en andra expedition utrustas, som skall uppföra en trådlös telegrafstation och observationsplats någonstades mellan 78° och 80° breddgraden.

**Denna station** skall stå i förbindelse med dr Anschutz' undervattensbåt, som kommer att vara utrustad med apparater för trådlös telegrafering.

**Den stora elektriska firman** Siemens & Halske i Berlin, som äger dispositionsrätten öfver Braunstrådlösa telegrafsystem, står bakom dr Scholl och skall leverera alla apparater och instrument för magnetiska oceanografiska och andra vetenskapliga undersökningar.

**Resultaten** skola meddelas tidnigarna med hjälp af trådlös telegraf.

**Nu sedan kung Edward** kommit tillbaka från sin rundresa har han tagit en tur till Skottland och sedan till Irland, hvarest han med egna ögon tänker se efter om den gröna öns söner verkligen ha det så svårt som det påstas och sedan om så skulle vara, ja, då blir det nog som förut.

## Fran utlandet.

President Roosevelt har under sin resa i F. S. blifvit emottagen med den mest tilltalande uppmärksamhet från allmänhetens sida och högtidliga fastligheter ha arrangerats hvarhelst han dragit fram. Nu sednast i San Francisco

## Sveriges bygder.

STOCKHOLM. Strändade svenska fartyg. Under den senaste stormen ha följande svenska fartyg strandat på pommeriska kusten, nämligen skonerterna "Emma" från Karlshamn, kapten Möller, "Freden" från Mönsterås, kapten Olsson, och "Hilma" från Skillinge, kapten Möller.

"Freden" och "Hilma" äro vrak. Besättningarna äro räddade.

Äfven har svenska skonerter "Hilda", på resa från Patoholm till Lybeck, strandat vid Dohme och blifvit vrak.

En 4-årig son till maskinisten Lindström vid Gröndals vil lastad fanns härmed liggande död i en vattenpuss. Den lille hade tydligen under lek fallit på hafvet i vattnet och kväfst.

Vid Tomtebodan inträffade en öcklaglig händelse, i det Karl Gustaf Karlson under arbete vid en lyftkran blef svårt skadad. Ambulansvagnen tillkallades och han fördes till Sabbatsbergs sjukhus, men afled på vägen dit.

Föll från tredje våningen. Haromdagen råkade en 3-årig flicka, Anna Elisabet Nordbeck, dotter till en byggmästare Nordbeck, boende Tulegatan 36, falla ut genom ett fönster åt gatan i tredje våningen. Hon fördes i efterskickad ambulansvagn till sjukhus, där hon senare samma dag afled.

Stockholms sängarförbund. Ett par hundra sångare ur olika sängarförbund, hvilket skulle ha till ändamål att genom konserter samla medel till uppförandet af ett sångar alars.

Olycka i skärgården. Fiskaren Wilhelm Carlström å Harö, i närheten af Sandhamn, och hans omkring 20-åriga son Albert voro en dag i en segelbåt på väg med strömming till Hasselkobben. En häftig snöstorm rasade, och båten slogs omkull. Båda kämpade länge för lifvet, men så småningom afstog den äldres krafter, och sonen såg honom försvinna i vågorna. Själff blef han kort därefter räddad af ångaren "Strömma Kanal", hvars kapten observerat de i lifsfara stadda och styrde dit, ehuru icke utan fara för sitt eget fartyg i den rasande stormen, samt lyckades hinna fram innan den yngre Carlström mist uppgifva striden mot elementen. Om bord å "Strömma Kanal" omvårdades han på det bästa och kryade snart nog till sig. Den omkomne Carlström syntes vara en 60 års man, var gift och efterlemnar utom sonen några barn.

Ny järnväg i Södertörn. Koncession har beviljats godsägaren Carl Nissen på Herrhamra för en järnväg från Valsjö station på Nynäsbanan till Örudden på Torön. Kostnaderna ha beräknats till 1,160,000 kr. eller 65,200 kr. pr km.

Stor fabriksanläggning till Nynäs hamn. Nynäs hamn torde inom den närmaste tiden få motse dittfytting af Östersunds mekaniska verkstad. Sagda fabriksanläggning kommer att med sin

flyttning till Nynäs kombineras med Mobergs mekaniska verkstad i Stockholm. Den arbetspersonal, som härigenom blir att räkna med, torde komma att gå på härmed 200 personer, med familjer etc. torde således villastadens folk-mängd på en gång ökas till 1,000 personer.

BOBAS. Son eller dotter? Till en af läkarna infördes för några dagar sedan en liten mänsklig, en dag gammal varelse, på det doktorn måtte afgöra, om den spåde i dopet skulle erhålla kos- eller flicknamn. Frågan var nämligen i detta fall så tvistig, att meningarna voro delade. Föräldrarna antogo, att de hade en dotter att döpa och uppfostra, men doktorn afgjorde, med stöd af sin vetenskapliga auktoritet, att varelsen var ett piltebarn. Mätte han nu bara "förbli det", som Mac Mahon sa om negeren.

GÖTEBORG. Den 17 april af rest-härfra till Amerika 1,221 emigranter; det största antalet, som på en dag afgått härfra under en följd af år.

Firman Th. Plass i Göteborg har sedan flera år tillbaka en väl ordnad laxodlingsanstalt i Lagan, som visat sig mycket fruktbar. Äfven utsläppas där stora mängder yngel, som sedan komma fisket till godo. Så har här Holmström i dagarna låtit utsläppa en million laxyngel ur denna odlingsanstalt, den största i Sverige.

HERNÖSAND. Till länsstyrelsen har inrapporterats, att arrendatorn A. P. Lundqvist annaudag påsk i sin bostad i Rot-nässets by i Tåsjö ihjalskjutit arbetaren H. Nordlöf.

HALMSTAD. Haromdagen utbröt eld hos arrendatorn J. Gustafsson i nr 2 Ugglarp, Rolsörp, Halland. Ushusen nedbrunnit i grund, och 2 hästar, 8 kor, 13 svin och en del får och fjäderfä af vensom all gröda och jordbruksinventarierna blefvo lågornas rot.

KARLSTAD. Den 11 november 1893 drunknade en ung flicka, Anna Halvvardson från Västby, Västmanland, då hon var på hemväg från en nykterhetsfest i Lika-näs. Alla försök att återfinna henne ha varit fruktlösa, men haromdagen då några personer voro sysselsatta vid en farja i Dalby, observerade de en kvinna ligga framstupa på sjöbottnen bredvid farjan. Med en båtshake uppdrogs liket, som därvid föll sönder. Ansiktet var bibehållet, af vensom fötterna. Den drunknade befanns vara förutnämnda Anna Halvvardson, som sålunda efter nära 10 år återfanns.

KALMAR. För en tid sedan beröfvade sig i Bälsmåla, Fagerhults socken, något öfver 30-åriga korpralen vid Kalmar regemente Veber lifvet. Den bortgångne var en nykter och stilla, särdeles omtyckt man. På sista tiden har han plågats af religionsgrubbel, som dock icke yttrat sig på annat sätt, än att han sjungit och läst religiösa skrifter.

En natt blef han plötsligt orolig, talade om att han nu ändligen trodde sig blifva frälst och steg upp och barfota samt endast iklädd underkläder, sprang ut. Hans sväger skyndade efter honom och lyckades få fatt i honom och föra honom med sig in samt försökte lugna honom, men plöts-

ligt rasade han ånyo ut, och följde af svägers sprang han ett stycke till stranden af sjön Balen, där han sköt ut en där stående båt, och kommen ett stycke från land, störtade han sig i vattnet, utroande "Nu är jag frälst".

LULEÅ. En fattare med namnet Faltin blef en natt ihjalskjuten strax söder om Vannäs station. Den, som aflossa icke skottet, lar vara en resehandlande Lönn.

LINKÖPING. Satten äro många. En uppfinningsrik luftfärd har hittat på att tigga frimärken till ett brev, han skulle skicka till en mästare någonstades för erhållande af plats. Sakerligen bevektes mängden af hans bön och skänker honom ett frimärke. Hinner han så kila in i 100 stugor om dagen, som han ju väl kan göra i folkrika orter, och får sitt frimärke så har han lika stor dagspenning som en riksdagsman.

Hvad en mösskulle kan innehålla. Vid en större egendom i närheten af Linköping skulle en satkål annaudag påsk bland sina grejer utse en tygbit till att reparera sina arbetskläder med. Bland lumpen fick han tag i en gammal kusk-möss, i hast var kullen borta, men tänk er gubbens förvåning, där låg en 100-kronesedel. Följande dag skickade karlen gumman till saden för att vävla. Allt gick bra och gumman kom åter med några kg. kaffe samt 9 st. 10 kronesedar.

Mössan var köpt på en auktion efter i d. prosten Köhnbergs gamla kusk Janne, som för länge sedan är död.

MALMÖ. Harom dagen påträffades i Nordsjön på ett vrak en halfdöd kockspojke, 16 årig Herman Envald Lyssell från Oscarsstrand i närheten af Tönsberg. Ynglingen fördes till allmänna sjukhuset i Malmö.

Han berättade själf, att skonaren "Halfmän" från Tönsberg den 14 april under rådande stark snöstorm gått läck i Nordsjön och vid middagstiden kantrat. Därvid hade fyra man af besättningen drunknat, hvaremot skepparen och kokken lyckats komma upp på fartygets sida, där de höllo sig fast omkring en half timmes tid, hvarefter fartygets båda mastbräcktes. Då reste sig skonaren åter, hvarevid skepparen och den unge kokken lyckades komma upp på hytttaket, där de grepo tag i en hoprullad tross, hvilken låg fastgjord å taket. Vattnet gick högt öfver däck, nästan upp till hyttens tak, hyttens väggar voro inslagna och endast hörnpelarna uppburo taket.

Här höllo de sig nu fast, skepparen sittande inom trossrullen och kokken utanför. De hade af lifsmedel endast fyra små lädor reserverad mjölk. Flera gånger sågo de fartyg på långt håll och en gång var en ångare alldeles invid vraket, men de kunde ej göra sig observerade.

Den 18 afled skepparen af frost och umbäranden, och naturligtvis blef det nu så mycket dystrare för den unge, eude kvarvarande, då han sålunda blef sittande bredvid ett lik.

Eld utbröt den 23 april hos landtbrukaren J. Nilsson i Onnerup. Gården nedbrann.

En kvarts timme senare utbröt eld i Flädie i Lars Hanssons kringbyggda gård och spred sig där-

ifrån under den starka blåsten till landtbrukarna Christer Hanssons, Tuve Larssons och Wingqvists gårdar.

Några kalvar och får samt några smågrisar blefvo innebrända.

Skånsk sårsläkning. Haromdagen råkade en dräng i Brösarstrakten sår sig i ett finger af en hackelseknif. Sedan han först lagt snus på såret och därpå baddat det ett par gånger med fotogen, smälte han däri ärgig stearin, som han skrapat ur en mässingsljustake. Alla tre ämnena anses nämligen af allmogen där i bygden som osvickliga botemedel för sår. Efter ett par dagar bulnade emellertid såret under häftiga smärtor, så att drängen ofördröjligen nödgades vända sig till läkare i Ystad, hvilken i sin ordning sände honom till lasaret. Huravida fingret och handen kunna räddas från amputering, är ännu ovisst.

Direktören för Malmö sjukhus begär af stadsfullmäktige 153 tusen kr. till en paviljong för tuberkulospatienter.

NORRKÖPING. 102 år fylde i torsdags änkefru Anna Brita Isberg. Hon är nämligen född den 16 april 1801 i Grenna. Sedan 1856 har hon varit änka och vördas nu af en sonhustru, som själf är änka. Då hon för två år sedan uppnådde 100 års ålder, kunde hon själf jämte anhöriga gående begifva sig till en fotograf för att låta fotografera sig.

Äldringen är ännu rask och kry och vistas uppe.

PITEÅ. Lotsförmannen vid Rönnskärns lotsstation J. A. Strandberg påträffades för en tid sedan död i en vak å skärgården mellan Luleå och Piteå.

Strandberg hade skjutsat ett par personer till Luleå och på hemvägen antagligen slumrat till och kommit för långt ut på isen. Såväl häst som åkdon påträffades. Den omkomne var 57 år gammal.

SKÖFDE. Fanjunkaren Carl Gustaf Landqvist, hvilken i Dunkelhällarskogen med revolver sökte taga sig af dagen, har nu afidit på grund af de erhållna skadorna.

UPPSALA. Om prästens ställning till kyrkans bekännelse hade Teologiska föreningen i Uppsala på torsdagen anordnat en diskussion.

Inledaren s. m. kand. F. Lundahl, som framhöll, att det fordrade prästlöftet för ordnanden är omöjligt att hålla, yrkade lifligt på dess förändring. Hari instämde flere af mötets deltagare, under det att andra ej funno obehörligheterna med den nuvarande formuleringen vara så stora. Prästens privata mening kunde vara fri, men i sin förkunnelse var han bunden af symbolen.

Under diskussionen yttrade sig åtskilliga talare. Alla teol. studerande intogo samma ståndpunkt som inledaren eller gingo ännu längre i sitt yrkande på frihet.

VÄXJÖ. Påskafonen var teogelagaren J. A. Helin, som var anställd vid Dansjö egendom, sysselsatt vid gårdens sågverk, då han råkade få högra armen afskuren strax ofvan handleden.

Så fort sig göra låt blef den skadade med skjuts förd till Växjö. Helin samspråkade under resan med sina båda körsvenner, men då man kom till Växjö, var

han död, antagligen af blodförlust.

Ljungby yllefabrik har nedbrunnit till grunden.

ÖSTERSUND. Rombaksbotn, beläget längs invid Rombaksfjorden omkring 13 km. från Riksgrensens station, har till större delen ödeläts af eldsvåda. Fjorton gårdar ha nedbrunnit.

ÖSTERSUND. 64-åriga hemmansägaren Nils Johansson i Dufed beröfvade sig påskdagen lifvet genom hängning.

Fjöhjtt priset på vara tobaksorter. AMBER ROBERTOBAK, Bobs, Currency Fair Play Tuggtobak äro af storlek och pris som tillfröene. Vi hafva utsträckt tiden för növschotet till den 1 jan. 1904. The Empire Tobacco Co., Ltd

## CANADAS Nord-Vest.

### Homestead-Lagen.

Alla sectioner med jonna nummer af Kronolanden i Manitoba och Nordvest Territorierna, cudantegandes 8 och 26, hvilka äro upplåtna för homestead eller reserverade som ved-lotter för settlars eller för andra ändamål, kunna upptagas som homestead af hvilken person som helst, som är ensam hufvud för en familj, samt hvarje mansperson, som fylt 18 år, till storleken af en kvartsektion å 160 acres, mer eller mindre.

ANMÄLAN FÖR TILLTRÄDE. En anmälan göres personligen på Landkontoret i det distrikt, der landet är beläget, eller om homestead-tagaren så önskar, må han, på begäran hos "The Minister of the Interior, Ottawa", "Commissioner of Immigration, Winnipeg", eller till det respektiva lokala Landkontoret, erhålla rättighet att låta ett ombud uttaga tilltridesbeviset för honom. En afgift af \$10.00 erlegges för vanligt tillträde; men har landet förut varit upptaget, erlagges ytterligare en afgift på \$5.00 eller \$10.00 för att beteckna inspektions- och andra omkostnader.

### HOMESTEAD-SKYLDIGHETER.

Under den nuvarande homestead-lagen, skola skyldigheterna fullgöras på följande sätt, nämligen:—  
1) Genom att minst sex månader bygga och bo på landet hvarje år under en termin af minst tre år.  
Om fadren (eller modern om mannen är död) till en person, som är berättigad att upptaga homestead, bor på en farm i grannskapet af det homestead-som af sådan person upptagits, uppfylls, fastskyldigheten under tiden före patentets erhållande af en person genom att vara bosatt hos sin fader eller moder.

2) Om en nybyggare har erhållit patent på sitt första homestead, eller certifikat för utfärdandet af sådant Patent återstär af i den ordning, som föreskrives i Dominion Lands Act, samt erhållit tillstånd för ett andra homestead, uppfylls, såvida icke tillståndet för det första homesteadet erhållande genom att vara bosatt på ett första homestead.

3) Om nybyggaren har sin permanent bostad på farm, som egos af honom i grannskapet af hans homestead, uppfylls fastskyldigheten genom att vara bosatt upp på nämnda farm.

BEGÄRAN OM PATENT skall inlemnas vid slutet af de tre åren till den lokala land ägaren, underagen eller Homestead inspektören. Innan denna begäran inlämnas, måste settlaren gifva sex månaders skriftlig notis till the Commissioner of Dominion Lands, Ottawa, att han ämnar uttaga patent. När för settlaren bekvämlighet, Homestead inspektören anlitas, erlagges en extra afgift af \$5.00.

### UNDERRÄTTELSE.

Nyanlända invandrare erhålla på Immigrantkontoret i Winnipeg eller Dominion Landkontoret i Manitoba och Nordvest-territorierna underrättelser om det land, som är öppet för tillträde, och från tjänstemännen kostnadsfria råd och upplysningar samt hjälp för att tillförsäkra sig ett passande stycke land; samt klara underrättelser med afseende på land, skog, kol- och mineralslagarne såväl som Kronolanden i jernvägsbeltet i British Columbia, erhållas på begäran hos the Secretary of the Department of the Interior, Ottawa; the Commissioner of Immigration, Winnipeg, Man.; eller till någon Dominion Lands Agent i Manitoba.

James A. Smart, Vice Inrikesminister N. B. — Utom dessa Frihemman, till hvilka ofvannämnda förordning hänföres finnas tusentals acres af bördigt land tillgängliga för arrende eller köp från jernvägsbolagen eller andra ämnen.

## Norge.

— Norsk officer til Turkiet. Kaptena Naundrup har hos kommende randegeneralen forklarat sig villig att under vissa villkor göra tjänst i Turkiet under tre år. Lönen, för hvilken betryggande säkerhet ställts, är omkring 800 kr. pr månad.

— Lofotensfisket tyckes i år komma att lämna ett godt resultat och väntas öfverstiga fjolårets icke så obetydligt.

— Dr. de Laval senaste uppfinning. Dr. de Laval har vid Helsingfors förhållande anlagt en fabrikk för att exploatera sin nyaste uppfinning, elektrisk framställning af zink. Fabriken är i gång sedan en vecka tillbaka och arbetar fullt tillfredsställande. Det första partiet zink utföres i dessa dagar. På elektrisk väg kan framställas ett kemiskt renare zink än med hittills använda metoder.

— 2,000 åriga grafurnor. Under utgrävning af ett gravställe på Elgesem, Sandherred, har man nyligen funnit flera grafurnor, fyllda med aska och brända ben. Sakkunniga anslå fyndets ålder till omkring 2,000 år.

— Stortinget har enhälligt beviljat den extraordinarie försuans budgeten med 3,259,000 kr.

## Danmark.

— Den trådlösa telegrafien. Mellan Marconibolaget för trådlös telegratering och en del finansmän i Köpenhamn har öfverenskommit afslutats om upprättandet af trådlös telegraf förbindelse mellan Island och Skottland. Öfverenskomsten omfattar afven anläggande af telegraf i bindelser mellan Reikiavik och andra viktiga platser på Island.

— En dansk varmbliktig, som för några få dagar sedan inställde sig till militärtjänstgöring, besöfvade sig i måndags natt lifvet genom hängning. Som skal hade han i ett bref till sina föräldrar angifvit, att han icke kunde stå ut med kasernlifvet. Huruvida han varit utsatt för särskildt hård behandling, är icke känt.

## Finland.

— Polisöfvervåld i Helsingfors. Annandag påsk, på aftonen anländer till Helsingfors ett större antal jurister, som varit bjudna till en egendom på landet. Då tåget anlände förmärktes att på perrongen och i stationshuset fanns en öfvanlig mängd polis, både i uniform och i civila kläder. Sedan passagerarna nått stationen och så godt som alla begifvit sig åt olika håll i staden, öfverfölls de tre sista utanför stationshuset af några polismän, som förklarade dem häktade på "guverörens" befallning och förde dem till poliskammaren. De häktade voro häradsbördingarna H. J. Bronikowsky, W. Forsman och Procope. En stund senare häktades dessutom vid Edlunds butik häradsbörding A. Palmgren, som från stationen följts i spåren af ett par polismän. Hr Bronikowsky frigafs samma afton, de öfriga 3 kvarhölls till inemot kl. 12 följande förmiddag, då afven de frigifvos. De häktade visitera-

des och alla af dem innehållna papper framtogs dem.

— Bobrikoff's "nödhjälpsverk-samhet." General Bobrikoff har icke kunnat smälta, att de till nödhjälpskommitteen vil stats-ekreteriatet i Petersburg influera mellan sändes till centralund-sättningskommitteen i Helsingfors men icke till Bobrikoff-kansli för hans agitatoriska s. k. nödhjälpsverksamhet m. m. Bobrikoff försökte begagna sig af sitt uppenbarligen mycket stora inflytande öfver monarken för att genom denne tvinga kommitteen vid statssekretariatet att skicka pengarna till Bobrikoff. Det visade sig emellertid att den af Bobrikoff klandrade anordningen hade förutsetts i den kejserliga resolutionen om kommitteens tillsättning. Och så hittade man på att afhugga den godiska knuten genom att — upplösa hela kommitteen.

— Den nyutnämde länsman-nen i Kexholms och Kaukola distrikt, förre telegrafspringpojken Petter Nikiforoff, låter inga lödda, efter sin senaste upphöjelse, gräset vaxa under sina fötter. Nyligen besökte han en person i Kaukola socken och försökte öfvertyga denne om att spridande af "förgripplig" litteratur icke blott vore otillständigt. Vederbörande, som i själfva verket hade skal att känna sig ganska oskplidig, frågade hvilka publikationer det var, som hade ådragit sig hr presombuds-männens och länsman-nens särskilda misshag. Tja, svarade hr N., jag minns ej så noga hvad broschyren hette, men något på "Suomi" var det. Interlokutören: Aha, då var det väl "Herää Suom." Ja, just så, svarade den bälde länsmannen med öfvertygelse. Och så beslöts, att "Herää Suomi" (som beaktat, en af eftergifspartiet krin-spridd fly-skrift) skulle af länsmannen och hans underlydande vald-ligen efter-spansas.

SHAS. MOMBURG PAUL PROZESKY

**RÖK**  
den berömda

REFERENDUM  
fabricerad af

HAVANA CIGAR SYNDIKATE  
90 Albert och 91 Arthur St.  
Winnipeg... Man.

Tel. 1239 Öppet dag o. natt

**CLARK BROS. & HUGHES**  
Winnipeg's förnämsta  
**BEGRAFNINGSS BYRÅ.**  
Svarta och hvita likvagnar.  
Ambulans vagn  
För allmänheten  
186 James St. Winnipeg.  
Orders pr telegraf ombesörjas.

Winnipeg Business College.

Educate  
**Business**

Vi utbildar till affärsskicklighet. Vi undervisa i det s. k. Budget-systemets BOKHÄLLERI, samt alla till en HANDELSKOLA hörande ämnen. Skrif efter, eller besök oss för vidare upplysningar.

**Aftonskola** för dem, som önska lära sig engelska språket.  
G. W. DONALD,  
Sekreterare.

MRS. OTTILA EGNELL  
svensk examinerad baromorska. önskar bliva ihågkommen. Adress  
**402 HENRY ST.**

**The Excelsior Life Insurance**  
För våra populära och resonabla Lifförsäkringspolicer häruvid eller till undertryckt för viskor etc.  
Pengar utbeta på Farm- och Stadsegendom mot låg ränta, där till försäkringspolice finnes.  
**A. HALLONQVIST,**  
Special agent, 293 Ellen St

AKTA  
**Köpenhams Snus**  
— i parti och minut —  
Finaste nrva af alla slags "rökvärk".  
**J. ERZINGER**  
McIntyre Bldg.

**A. S. BARDAL**  
Begravnings Byrå.  
Begravnings utöfres fermt och till moderat pris.  
Hyrkuskverk, 14 kl. droskor.  
Telefon 306.  
Adr: cor. ROSS & NENA ST

**JOS. KERR & CO.**  
Begravningsbyrå och balsamering.  
140 PRINCESS STR.  
WINNIPEG... MANITOBA.  
Tel. 413. Privat Tel. 490.

**VED**  
Alla slags Ved och Kol-orter finnes på lager hos undertecknad.  
**Lägsta priser.**  
Telef. 798.  
Bostad 96 Dagmar St

**M. P. PETERSON**

**W. J. GUEST**  
Fish market  
SILL och annan Fisk, FJÄDERFÄ, VIL-LEBRAD och OSTRON.  
600 Main Street  
Winnipeg. Man.

**CANADIAN NORTHERN RAILWAY.**

**THROUGH TICKETS**  
By Rail and Ocean

TO ALL POINTS  
**At Lowest Rates**

For full information consult any Canadian Northern Railway Agent.  
City, Ticket, Telegraph and Freight Office 431 Main St. Phone 1066.  
**GEO. H. SHAW,**  
Traffic Mgr., Winnipeg.

## Allan, Dominion & Beaver Linerna.

**FRIBILJETTER** från alla delar af de Skandinaviska landen och Finland säljas billigast af  
**W. P. F. CUMMIGS,**  
General Steamship Agent  
Care of C. P. R. Office, WINNIPEG, MAN.

## Crotty, Love, & komp.

Est. 1879

### Real Estate Agentur.

**Farmland** i alla delar af Nordvästern till låga priser och lätta villkor

**Stads Egendomar,** den största föteckning på Hus och Tomter

**BRAND FÖRSÄKRING** - LÅN Å EGENDOM.  
Besök vårt kontor

**515 Main Street, - Winnipeg.**  
midt emot City Hall

## Canada Permanent & Western Canada

**MORTGAGE CORPORATION.**  
Hufvudkontor: Toronto. Afdelningskontor: Winnipeg.  
Penningar utlånas på fastighet eller land mot 3 1/2 sta gyllande ränta  
**Farmland till salu.** Köpare skall få den förmågan att ex-  
aminera var lista först. Skrif efter vidare upplysningar till  
**W. M. FISHER,**  
Manager Manitoba Branch

**Nygifta**

Som nygifte börja ditt hushåll rätt i skuldne används OGILVIE'S mjöl, och slippa gräl om stål i hvid. Detta mjöl är öfvertryffadt för alla ändamål hvar till mjöl begagnas.

**OGILVIES HUNGARIAN**  
Mjöl är bäst.  
Ogilvie's äro Kungl. Hof-leverantörer.

**RÖK**

**T. L. CIGARET**  
**LEE'S PERFECTO.**  
**FLOR DE TON LEE**  
**FLOR DE ALBANI**  
**MI DUENA**  
— TILLVERKAS AF —  
**WESTERN CIGARET**  
Fabrik.  
TOM LEE, Egare.

**SKANDINAVIAN HOTELL**  
straxt invid C. P. R. Stationen, Winnipeg, Man.  
Resande tillhandshållas rum och spisning för En dollar per dag.  
För inacordering beviljas särskildt pris. Bästa Viner, Likörer, Öl och Cigarrer, samt äkta Svensk Punsch och Arrack serveras.  
Telefon 1553 **O. Simonson,** Källarmästare.

**Drewrys**  
**Redwood Lager**  
**Refined Ale & Extra Stout**

Äro öfvertruffade i kvalitet och smak. Absolut fria från orena ämnen. Buteljerad i 1/2 pints, pints och kvarts. Försök dem.

**E. L. Drewry, Mfr.,**  
WINNIPEG.

**CANADA**  
Utgivare hvarje Onsdag i  
Winnipeg, Man.  
K. FLEMING, Redaktör  
och Utgivare.

**Prenumerationspriset—**  
Helt år ..... \$1.00  
Halvt år ..... 0.50  
Förskottsår ..... 0.50  
Helt år till Sverige ..... 1.50  
Halvt år " " ..... 0.75  
Postporto inbegripet.

Lokalreklam önskas i alla svenska  
amblyer och lönas god provision.  
Korrespondenser, korta och längre  
samtagsmeddelanden och  
Prenumerationsmedel bör skickas med  
Post- eller Express Money Order eller  
Registrerat brev till

**CANADA,**  
Box 254, Winnipeg, Man.  
Kontor: HARKIN BLDG., 515  
MAIN STREET  
Ingång från Crutlys Real Estate  
kontor.  
J. P. JOHNSON,  
Reseagent.

Profnummer af CANADA sändes  
fritt på begäran till hvilken address  
som helst.

Den stora Montreal strejken är  
lyckligen sluten utan att staten be-  
höfva ingripa. Här så vi ett lyck-  
ligt tecken, ty så länge två stridan-  
de kunn komma till förlikning utan  
tredje mans mellankommande, blif-  
ver öfverensenskommelsen af var-  
aktigare innebörd.

Krigsmolnen i Europa synes  
skingra sig. Turkiet och Bulgarien  
hafva tydligen fått sig en vink, att  
något slagsmål f. n. ej önskas. I  
Öst-Asien, der de morska japane-  
serna ej synes hafva något emot att  
pröfva svärden med moskoviten,  
drar kanske ryssen sig ur spelet med  
sin kända smidighet. Allt sedan  
United States så grundligt "neder-  
lade" spanjoren, synes krigsöfver-  
hafva betydligt afsvannat.

De goda tiderna, som vi nu glädja  
oss åt, borde man alla, att dels  
prenumerera på "Canada", om detta  
ej är gjort — dels betala upp prenu-  
merationen, inbegripet resteringen,  
till detta års slut. Om vi ej är  
kunnna få vår subscription inbetald,  
så hafva vi rättighet att förvilfa att  
någon sin få den.

**Järnvägsolyckan vid Dexter.**  
Mr A. Hallonqvist har varit nere  
i Fort William, dit kvarlevorna  
af de omkomna förts. En jury  
har tillsatts för att undersöka an-  
ledningen till olyckan. Af de  
rapporterade omkomna svenskar  
ne, har Erickson dykt upp. Några  
underrättelser om L. Larson och  
F. Hökman har man ännu ej fått.  
E. Jacobson och J. Molin, hvilka  
blefvo svårt skadade, rapporteras  
vara på bättringsvägen.

Enligt de skilda ingar från dessa  
skräckdagar i Finland, som med-  
delats oss, torde flertalet af för-  
visningsdomarna föregåtts af hus-  
undersökningar, hvilka i brut-  
alitet och hänsynslöshet icke  
tyckas ha lämnat de ofta beskri-  
fna akta ryska husvisitationerna  
något förspång. Hos greve Man-  
nerheim verkställdes den af polis-  
mästaren Carlstedt, med biträde  
af fem polsmän. Därvid lade man  
beslag bl. a. på grefinnan Man-  
nerheims enskilda korrespondens  
med sångerskan Aino Achte Ren-  
vall. Vid husundersökningar hos  
den äldriga friherrinnan v. Born,  
som länge legat svårt sjuk, gick  
man så långt i hänsynslöshet, att  
man nekade henne att på telefon  
tillkalla läkarhjälpen, ehuru hon  
fruktade ett förtärdt slaganfall.  
Hos herr Castren och Hageistam,  
som vid tillfället voro bortresta,  
bröt man sig in i våningen och  
öppnade med våld skåp och lå-  
dor.

Tainiokoski, bröderna Wolffs  
göra fabrik-egendom vid Vuok-  
sen, omringades af 250 ryska dra-  
goner, hvarefter visitationer gjor-  
des af polis och gendarmer.

Öfverallt gick man tillvägs med  
den största hänsynslöshet och ett  
upprörande förakt för den en-  
skilda friheten och egendomsrät-  
ten. Där meständ gjordes, upp-  
lästes som så för "förrättningar"  
den paragraf i strafflagen, som  
blår om person, "som misstänkes  
för stämpling mot statens säker-  
het".

Vi meddela här den handling,  
som tilläts greve Mannerheim  
och som, sannolikt i hufvudsak  
lika lydande, delgifs till de öf-  
riga af utvisningen drabbade. I  
all sin vidunderliga stilisering är  
den ett historiskt dokument från  
"Tanhve terrible" i Finland, som  
förfärligt att bevaras af eftervär-  
lden. Det lyder:

Till Grefven Karl Mannerheim.  
H. Exc. Generalguv. har und-  
derrättat mig, att H. M. Kejsaren  
Allerhögst bifallit till förbudan-  
det af Er att vistas inom Finland,  
på de grunder, som äro stöddade i  
Nåd. Förordningen af den 27  
Mars (9 April) 1903, angående åtgär-  
der för vidmakthållande i Fin-  
land af den statsliga ordningen  
och det allmänna lugnet och har  
H. Exc. tillika uppdragit åt mig  
att bringa denna Allerhögssta vilja  
i verkställighet. På grund af  
dessa förpliktas Ni att senast in-  
om sju dagar, räknadt från den 22  
April 1903, utresa från Finlands  
gränser. Derjämte äro Ni före-  
kommande, att icke tillåta afresor  
från Finland inom den utsatta ti-  
den eller egenmäktigt återvända  
till Finland, med Er blifver förfar-  
ret såsom i § 2 af ovanstående Nåd.  
Förordning stadgadt är, d. v. s.  
Ni blifver anhållen af behöriga  
personer och bosatt å någon viss  
bestäm ort i Kejsardömet.

Guvernör Generalmajor M.  
Kaigorodoff. Rheinbott.

**NORDBOR.**  
Scandinavisk. Försvunnen. Mr.  
J. Magnén steg kl. 3 på morgonen  
den 5:te dennes upp ur sängen  
och gick ut och har sed n dess ej  
återvändt, eller anträffats.

— Mr. P. Wallström har nu  
hemkommit från en tripp till  
gamla landet.

— Åtskilliga emigranter har i  
dagarna anländt från "Höga  
Norden".

— Elden rasar våldeliga i våra  
skogar.

— I fjol stod farmaren med  
bedjande blickar riktade mot den  
molnhöjda himlen, med en inner-  
lig önskan att regnguden ville  
skjuta igen damnteckorna, "och  
den som beder han får." Luckan  
slogs igen, och när den öppnas  
på nytt vet icke —

Alfred S.

**Innebrända kreatur.** Mr. P. An-  
derson, som har sin farm sex mil  
norr om Clarkleigh, hade den o-  
lyckan att i förra veckan få sitt  
stall förstörd af eld, hvarvid 33  
kreatur innebrändes. Af dessa  
vor 20 mjölkkor, de öfriga ung-  
boskap. Man tror att elden blif-  
vit anlagd af en ung man som  
strax förut varit synlig i närhe-  
ten och som haft för vans att so-  
va i ställen å kringliggande går-  
dar.

**"Stem-Wind" Ur och Kjädja.**  
Vi skulle skicka eder ett "Stem-  
Wind" Ur, garantierat, ärovisson  
med och berlock, för skickandet af  
3 paketer till 10 cents styck.  
Skick pengarna, så skicka vi skick-  
ta Eder till och vår stora premium-  
ta, postfritt. Inga pengningar erfordras.  
Hans 1116, G.A., Box C., General Junction, Minn.

**The Prairie City Loan Co  
Limited.**

Under tecknad vill förmå lista af  
na laud-män uppmärksamhet på att  
om de ämna bygga eller köpa  
hus, tomter eller farmar eller vilja  
låna penningar att det är fördelakt-  
igast för eder att lånså eller app-  
licera till THE PRAIRIE CITY  
LOAN CO. I detta bolag kan lånet  
erhållas till omkring 1 proc. ränta  
och på goda villkor, med afbetalning  
af \$5.25 p. månad på ett tusen  
dollars lån. \$5.00 är afbetalningen  
på kapitalet och 25 cents är räntan  
på 16 år och 8 månader med \$5.25  
p. månad belöper sig hela summan,  
kapital och ränta till \$1050. Endast  
\$50 i ränta till \$1,000 på 16 år och  
8 månader. Detta kan man med  
skäl säga är billigt, och ett godt till-  
fälle att få sig ett eget hem. All-  
drig någon sin förtur har dyika vil-  
kor erbjudits allmänheten i Canada.  
Ståts upp med att betala hög hu-  
ränta. Insätt i stället halftva den  
summa du utbetalar hvarje månad  
för husränta, som afbetalning på ditt  
egent hem, och med tiden har du ett  
egent och skuldframt hus.

Kom ihåg att lånet med 5 proc.  
ränta på 1,000.00 belöper sig i rundt  
af till \$2,256.00 på 16 år och 8 må-  
nader eller med andra ord; du har  
till att betala i ränta \$1256, utom  
kapitalet hvilket är \$1,000.

Försumna lita tillfallet när det  
heter i dag, emedan applicationen  
måste inlämnas till hvarvet kvarteret  
en viss tid för än lånet, utlemnas,  
så passa på och blif bland de förste.  
"Den som kommer först till gärdne-  
n får först malet". Alla bref besvaras  
på engelska eller svenska. För pro-  
spekter och vidare upplysningar till-  
skrif

ELOF PETERSON, Agent,  
293 Ellen St., Winnipeg.

**Tur och Retur.**  
till alla platser  
Öster  
Vester  
Söder

Tåg afgår till St. Paul  
och Minneapolis kl. 1.45 från Canadian  
Northern stationen. Pullman- och mat-  
salsvagnar.  
För vidare upplysningar hänvänd  
till Canadian Northern stationens agent  
H. SWINFORD,  
Gen. Agt. 391 Main St., Winnipeg, Minn.  
CHAS. S. FEE.  
Gen. Pass. & Ticket Agt., St. Paul, Minn.

**Losore auktion.**  
Måndagen den 11 nästkommande  
maj, kl. 2 e. m., föreligger genom  
offentlig auktion mitt losöre, allt i  
östa skick, såsom möbler, sängar  
och sängkläder, husgerädsartiklar,  
en ny "steelrange", två kolstovar,  
m. m.

J. JACKSON,  
317 Jarvis St.

Skandinaviska sjukhjälp-  
föreningen  
"NORDEN"  
Möter förde fredagen kl. 8 e. m.  
Clements Bl. Main St.

Skand. Kyrkor i Winnipeg.

S. V. EV. LUTHER, SIONS KYRKAN  
hörnet af Logan och Fountain st.  
Söndagar: Högmessa kl. 11 f. m., Sön-  
dagskola kl. 8 e. m. och Aftonsång kl.  
7.30 Ungdomsmöte 2dra och 4de tordag-  
en i månaden. Veckogudstjänster hvar  
onsdagsefton kl. 8.

J. A. MATTSO, Pastor.  
Bostad: 372 Logan Ave.

FÖRSTA SKANDINAV. MISSIONS  
kyrkan, hörnet af Logan och Ellen  
Str. Söndagsgudstjänster kl. 11 f. m.,  
Söndagskola kl. 8 e. m. Aftongudstjen-  
st kl. 7.00. Bönenämnde onsdagar kl. 8 e. m.  
Ungdomsmöte tredje fredags kvällen i  
månaden.

V. J. VALLIN Pastor  
287 Ellen St.

SKANDINAV. BAPTIS. KYRKAN,  
hörnet af Ellen och Logan Str. Sön-  
dagsgudstjänst kl. 11 f. m. Söndagskola  
kl. 8 e. m. vid Louise Bridge. Aftonguds-  
tjänst kl. 7.00. Bönenämnde onsdagar kl.  
8 e. m. Ungdomsmöte första och tredje  
fredagen i månaden.

G. A. JOHNSON, pastor  
Bostad på Ellen St. invid Kyrkan.

**PATENTS PROMPTLY SECURED**

Write for our interesting book "Inventor's Help" and "How you are swindled." Send us a rough sketch or model of your invention or improvement and we will tell you free our opinion as to whether it is probably patentable. We make a specialty of applications reported in other hands. Highest references furnished.

**MARION & MARION**  
PATENT SOLICITORS & EXPERTS  
Civil & Mechanical Engineers, Graduates of the Polytechnic School of Engineering, Des Moines in Applied Science, Loras University, Members Patent Law Association, American Water Works Association, New England Water Works Assoc., P. O. Surveyors Association, Assoc. Member Can. Society of Civil Engineers.

NEW YORK OFFICE: 315 FIFTH AVENUE, NEW YORK, N. Y.  
ST. LOUIS OFFICE: 1015 MARKET ST., ST. LOUIS, MO.

**POST KONTRAKT.**

SE ALED TENDERS, addressed to the  
Postmaster General, will be received  
at Ottawa until noon, on Friday, the  
29th May next for the conveyance of  
His Majesty's Mails on a proposed Con-  
tract for four years, eighteen times per  
week each way, between St. Boniface and  
Winnipeg from the 1st July next.

Printed notices containing further in-  
formation as to conditions of proposed  
Contract may be seen and blank forms of  
Tender may be obtained at the Post O-  
fices of St. Boniface and Winnipeg and at  
the office of the Post Office Inspector.

Post Office Inspectors Office  
Winnipeg April 17 1903.  
W. W. MCLEOD,  
Post Office Inspector.

Office Telephone  
391 Main St. 1446

**NORTHERN PACIFIC**

**Tur och Retur.**  
till alla platser  
Öster  
Vester  
Söder

Tåg afgår till St. Paul  
och Minneapolis kl. 1.45 från Canadian  
Northern stationen. Pullman- och mat-  
salsvagnar.  
För vidare upplysningar hänvänd  
till Canadian Northern stationens agent  
H. SWINFORD,  
Gen. Agt. 391 Main St., Winnipeg, Minn.  
CHAS. S. FEE.  
Gen. Pass. & Ticket Agt., St. Paul, Minn.

**Canadian Pacific Railway**

**ÖST & VEST  
Exkursioner**

Genomgående tåg till Seattle, Van  
couver och Kootenay.

Exkursionsbiljetter till California  
Japan, Honolulu etc.

Billigaste resa till  
GATILA LANDET.

För närmare upplysningar till-  
skrif närmaste C. P. R. station eller  
C. E. MCPHERSON,  
Gen. Pass. Agt. Winnipeg

Logen No 10

**Framtidens Hopp**  
af I. O. G. T.

möter hvarje lördags afton kl. 8 i  
Northwest Hall, hörnet af Ross  
Isabell str.

Alfr. Egnell, L. D  
402 Henry str.

**SKANDINAVISK LÄKARE**  
O. STEPHENSEN  
Kontorstid: 1-3 e. m., 6-8 e. m.  
Ross St. 563 Telephone 149.

**PATENTS PROMPTLY SECURED**

Write for our interesting book "Inventor's Help" and "How you are swindled." Send us a rough sketch or model of your invention or improvement and we will tell you free our opinion as to whether it is probably patentable. We make a specialty of applications reported in other hands. Highest references furnished.

**MARION & MARION**  
PATENT SOLICITORS & EXPERTS  
Civil & Mechanical Engineers, Graduates of the Polytechnic School of Engineering, Des Moines in Applied Science, Loras University, Members Patent Law Association, American Water Works Association, New England Water Works Assoc., P. O. Surveyors Association, Assoc. Member Can. Society of Civil Engineers.

NEW YORK OFFICE: 315 FIFTH AVENUE, NEW YORK, N. Y.  
ST. LOUIS OFFICE: 1015 MARKET ST., ST. LOUIS, MO.

**Herr-Ekipering.**

Skjortor, Kragar, Halsdu-  
kar och näsdukar af Silke,  
samt tillhörigt allt som till-  
hör en första klassen Eki-  
peringsaffär.

Våra varor äro redbara.  
Våra priser likaså.

**White & Manahan.**  
500 Main St. - 137 Albert St.  
WINNIPEG.

**3 Hvarje Dem**  
öfver hela landet bör

**MASON & RISCH  
PIANON**

äro kända för sin snarliga ton,  
kvalitet och hållbarhet. Allt ej ha  
ett af dessa pianon är detsamma  
som att skaffa hufvudsaken i en  
hvarje musikiskt öf. Viskulle  
önska visa de ingen utmärkt  
prof som just afkommit från vår  
fabrik.

**THE MASON & RISCH  
PIANO CO.,**  
45 MAIN ST. - WINNIPEG.

**Calgary-Edmonton**  
—och—  
**Qu'appelle-Long  
Lake**  
**JERNVÄGS BOLAG**

Till Sala Utmärkt  
**ÅKERBRUKSLAND**  
på Billiga och Lätta villkor

**FRITT REGERINGSLAND**  
kan ännu erhållas inom korta  
afstånd från dessa jern-  
vägars Stationer

**STADSTOMTER**  
vid alla stationer efter orsammans  
Jernvägar

Alla närmare upplysningar nedde-  
las bredvilligt af  
**Osler, Hammond & Nanton**

381 MAIN ST. WINNIPEG

**Elektriskt Bälte  
sändes fritt**

Till hvarje man, som skriver till Hei-  
delberg Medical Institute, St. Paul.



Så godt bälte som något i världen.

Heidelberg Medical Institute med ett kapital af  
\$100,000, är det största och främsta Medical Institute  
i Nordvästern. Detta Institute skickar bort tusen  
håll af denna Utmärkta Electro-Chemio Bälte. Ju  
du att bevisa och annars den helande egenskap  
dessa bälte bestå. Det stora "Electro-Chemio"  
bälte återvänder blodet och glädje. 14,000 män hafva  
under sina tiden blifvit återställda till hälsa, glad  
humör, kraft och mod. Det kurerar snabbt  
reumatism, huvvärk, ryggvärk, nervös ut-  
mattning, pongbråk, afvägnad litkräft, njur-  
skömma, leversjukdom, mag och arvsida be-  
svärligheter, allmän svaghet, förorsad nervkräft  
och många andra sjukdomar. Det är värth \$2  
\$11.00 till livens som helst. Det bortskänkt af hel-  
het fritt af vår utmärkta specialitet till alla, som  
behöfva denna utomordentliga kraft — elektricitet.

"Led i 18 år, slutligen kurerad."  
FALL 178. Aderton år sedan kurerad. Jag ett år ble-  
af nervösitet som sedermera övergått mig svår  
skontlighet och smärta. Jag hade smärta i ryggen  
och till många ömsbändigt. Jag hade af förtid  
öfver mina bröst och var alltid besvärad i alla, som  
blev öfver mig. Jag har en "Electro-Chemio"  
behandling genom Heidelberg Medical Institute under  
en vecka till och jag känner mig fullt kurerad. En  
gång. Allt vara frisk, språkligt allt, bra som man har  
E. T. P.

Kom ihåg. Bälte sändes ej på frösk stat  
utgå. Skrif i dag efter Great Electro-Chemio  
Bälte. Nästan denna tidning af Heidelberg. Adr.  
Heidelberg Medical Institute.  
Fifth and Robert Streets, ST. PAUL, MINN.

## En mystifikation.

(Forts. fr. föreg. nr.)

Min lycka hade nu kunnat bli fullständig. Men jag hade en sväger. En äldre bror till min man, ogift och innehafvare af släkten's fideikommiss. Det var, som hade de båda bröderna tillgifvenhet för hvarandra blifvit starkare efter moderns död. Min sväger kom allt oftare till vårt hem, och jag tyckte att hans ögon bland fastes med ett underligt förskande uttryck på mig. Anade han min hemlighet? Förstod han den lättnad, den glädje jag erfor öfver min svärmors död, i trots af den nedslagenhet jag försökte låtsas? Jag vet det icke, men hans besök blefvo mig förtärliga. Sommaren kom, och min sväger öfvertalade oss att tillbringa en del där af på fideikommisset. Jag försökte i det längsta förmå min man att vägra denna inbjudning. Men förgäfvades. Sommaren var härlig. Min sväger motog oss ståtligt. Han förde oss omkring på ägor och berättade med stolthet de förändringar han genomfört och ytterligare ämnade genomföra till egendomens förbättrande. Han funnos rikedom och öfverflöd, en härlig natur, anseende och makt. Afunden började få insteg i mitt hjärta. Min man hade högre samhällsställning, hans inkomster voro afven goda — men om vi till det han förut hade, kunnat lagga fideikommisset — då hade var ställning varit den yppersta i landet. Kunde samma medel som förr användas? Var det möjligt att något så enkelt som en bön kunde vara för mig en talisman för alla önsknings uppfyllande! Åter kastade jag mig på knä. Åter bad jag, varmt, brinnande. Min sväger föll af hasten under en ridtur och bars hem döende — min man efterträdde honom i fideikommisset. Jag hade ännu en gång nått mina önsknings mål.

Hon tystnade, liksom trött uttala. Prästen satt orolig, spanande, väntande, undrande om den underliga historien kanske nått sitt slut. Damen utsträckte nu oombedd handen efter det glas vatten han förut erbjudit henne, sväljde några klunkar och fort for:

— Nu borde lifvet endast blifvit en lycklig dröm för mig. Min man tillbad mig. Hans karlek tycktes blifvit en starkare sedan de båda voro borta, som förut stått hans hjärta nära. Han anade icke min hemlighet, jag förstod fullkomligt dupera honom. Jag talade om de bortgångna med ömmaste hänfivenhet och han visste icke, att medan jag grät med honom i sorg och söknad, jublade jag i mitt hjärta. Jag hade nått mina önsknings mål. Jag stod på höjden af rikedom och anseende — min man älskade mig och lade allt för mina fötter. — Jag hade kanske kunnat bli lycklig, om icke — — hon skugade ögonen med handen, i det hon fortsatte: — om jag icke just då mött honom — Hitills hade jag måhända icke älskat min man, men han var mig ock kär, jag tog hänsyn till hans önsknings mål och jag sökte uppfylla mina plikter, ämningarna på det yttliga sätt jag uppfattade dem, nen nu! — Åh, utbrast hon lifligt och en varm rodnad uppsteg på de fina kinderna, ni skall få höra: vi träffades på en bal. I samma

stund jag mötte hans blick, när han presenterades för mig, förstod jag, att jag stod inför en vändpunkt i mitt lif. Han var den jag skulle älska — den, för hvilken jag kunde lefva och dö, den, utan hvilken lifvet var en börda. Hennes händer slöto sig tillsammans i en passionerad rörelse, rodnaden hade blifvit glödande het, och hon fortfor hänförd, nästan i extas: — Musiken spelade upp — — han lade armen om mitt lif — — ni med ert stilla sinne, edra lugna vanor, vet inte hvad en vals är — — en vals, där man tycker sig buren på vågor af toner, hjärta mot hjärta — — öga mot öga — — Åh! — — Hon afbröt sig plötsligt — förvirrad af prästens lugna blick. Efter ett ögonblicks tystnad återtog hon lugnare:

— Förstår ni, hvad som följde? Vi hade funnit hvarandra — och dock, om oceanens kalla vågor, om alpernas isiga toppar stöttes mellan oss, kunde vi icke varit mera skilda. Vi älskydde båda allt som tydde på skandal, och ingen af oss tänkte på en brottslig förbindelse — men jag kände med vänmaktigt förtviflan, att mitt olycksaliga, tidiga giftermål förmig stängt paradiset portar. Och jag hatade min man — granslös — intensivt — tusen gånger mer än de båda jag förut hatat. Jag kunde icke uthärda tanken på ett lif barande på en boja, som med hvarje dag blif allt mera outhärdlig. Det fanns blott ett medel. Min man måste dö. Hennes kinder hade åter blifvit bleka och hon sankte rosten, så att prästen bött med svårighet kunde uppfatta hvad hon sade. — Jag ryste vid denna tanke. Min man hade alltid varit så god, så ädel — han älskade mig så varmt — — han anade icke mina känslor — — åh! — — jag led oerhördt — skulle jag ännu en gång våga . . . Min kärlek var starkare än allt annat . . . åter frambar jag i brinnande bön mitt hjärtas tysta önskan . . .

Dagen därefter kom jag till min man och fann honom stående framför sin sekretär med klaffen uppslagen. Jag drog lekfullt ut låda efter låda, granskande dess innehåll och skamtande öfver några smasker, jag funnit. Då, innan jag visste huru, låg en liten revolver i min hand. — "Så märkvärdigt", utropade jag, "att en dylik liten tingest kan på ett ögonblick förpassa oss från detta lifvets många sorger till evighetens sälla land." Min man såg på mig med en egendomlig, förskande blick, "Sorger", upprepade han långsamt, "hvad vet du om sorger?" Jag kände, att en brännande rodnad uppsteg på min kind, och för att dölja min förvirring spände jag hansen, siktade mot min tinning och sade: "Den är kanhända laddad?" "Nej, barn," svarade han lugnt och tog revolvern ur min hand, "men om du vill, skall jag ladda den åt dig." Han gjorde som han sade, men just när han sst på knallhatten, blif jag utkallad af en tjänare. Få minuter därefter hördes en skarp knall, och när vi rusade in, funno vi min man död på golvet . . .

Jag var åter bönhörd. Hon blickade stelt på prästen, hvars ansikte nu var i ka blekt som hennes, och fortfor: . . . Men denna gräsliga syn grep mig så djupt, att jag störtade sanslös till golvet. När jag åter vaknade till sans, hade

# VÅREN KOMMER

Om öfverrocken är "kantstött", Kostymen "sliten",

Byxorna "knäsvaga" och Hatten "flottig", så kom till oss.

<b>Herrkostymer</b> Two-a kostymer . . . . . 7.50 Importerade 14 dollars kostymer för endast . . . . . 10.00 "Worsted" kostymer . . . . . 15.00 Prince Albert kostymer . . . . . 7.50	<b>Goss-kostymer.</b> Goss kostymer värda \$3.15. Värpriset 2.15 Goss kostymer värda \$4.25. Värpriset 3.00 Små-måns-kostymer värda \$3.25. Värpriset . . . . . 4.00	<b>Var Öfverrockar.</b> Väl-vingad Raglanette kan ej önkas — Full längd, värda \$12.30. Vär pris 1.00 Den nya Gravenette vattenprof öfverrocken. Ni får betala \$18 och \$20 på andra platser, hos oss för i vår edert urval för \$16 och . . . . . 14.00 D VÄNTA PÅ ERT BESÖK.
<b>Byxor</b> 5.000 par att välja från vackra mönster tweed . . . . . 1.50 Goda byxor värda fullt ut 3.00, som passa endast . . . . . 2.00 Valkända "Star Bra d" lagret, fin vara, billigt för \$5. en par . . . . . 3.50 KOM OCH SE DEM. HELSA PÅ OSS.	Helkostymer, nått gjorda, af skräddare, liksom din pappas till alla delar \$6.50 . . . . . 5.00 VARSÄKER ATT HÄLSA PÅ OSS INNAN DU KÖPER.	<b>Battar! Battar!</b> Priset från 5 cents till . . . . . 7.00 Har ni sett våra Silk Battar! De äro fina!

## THE BLUE STORE

452 MAIN STREET, WINNIPEG.

Tidigt emot Post Kontoret

Orders från landsorten fyllas omsorgsfullt

Jag legat sjuk nära två veckor. Min man var redan begravd. Läkaren meddelade mig på det mest skonamma sätt förloppet vid det sorliga tillfället. Min mans hjärta hade varit svagt, en plötslig förlamning var dödsorsaken. Man ville föra mig bakom ljuset. Jag ähördde honom under tystnad. Men slutligen sade jag honom, att jag visste allt. Man behöfde icke nemlighålla för mig, att min man begått självmord. Jag visste det bättre än någon annan. "Självmord!" upprepade läkaren, och såg förvånad på mig. "Hvad föranleder er till denna hemiska misstänke?" "Skottet, som föranledde oss att gå in", sammade jag, "revolvern vid hans sida — —" "Min bästa fru", afbröt han, "revolvern blif verkligen afskjuten, om för nöjes skull eller annan orsak, vet jag icke, men kulan sitter annu kvar i väggen, jag skall visa er den, när ni blir tillräckligt stark därtill. Er man dog af hjärtförlamning", tillade han öfvertygande, "låt icke er sjukdom och er sorg, förvirra ert klara förstånd. Särta icke er mans minne med denna orundade misstänke . . . hvad skulle kunnat föranleda en sådan handling? Er man, ansedd, ärad, rik, lycklig i sitt äktenskap — — int kunde förmå honom dertill — — Ja, min fru, ni måste bära er sorg — tiden läker alla sår. —" Han gick — han hade sagt sant. Tiden läker alla sår. Jag började se allt i en annan dager. Han nämnde sig mig så snart det kunde ske utan att väcka allt för mycken uppmärksamhet. Lifvet skulle åter le mot mig — jag skulle bli lycklig — verkligen lycklig — åh, det är gräsligt! Hon sprang upp och slog händerna för ansiktet. — Just nu började det förfärliga — min lycka hade gått öfver gravar — öppnade genom mig — dag och natt, vakande, sofvande, hörde jag ordet — mörderska!

## KAFFE.

Alla sorter köpes bäst och billigast hos

Gustafson & Co. 325 Logan Ave.

Telephone 294.

## FOR GOOD HEALTH

To preserve or restore it, there is no better prescription for men, women and children than Ripans Tabules. They are easy to take. They are made of a combination of medicines approved and used by every physician. Ripans Tabules are widely used by all sorts of people—but to the plain, every-day folks they are a veritable friend in need. Ripans Tabules have become their standard family remedy. They are a dependable, honest remedy, with a long and successful record, to cure indigestion, dyspepsia, habitual and stubborn constipation, offensive breath, hertburn, dizziness, palpitation of the heart, sleeplessness, muscular rheumatism, sour stomach, bowel and liver complaints. They strengthen weak stomachs, build up run-down systems, restore pure blood, good appetite and sound, natural sleep. Everybody derives constant benefit from a regular use of Ripans Tabules. Your druggist sells them. The five-cent packet is enough for an ordinary occasion. The Family Bottle, 60 cents, contains a supply for a year.

## R. J. DAN'S

### Blif botad och forblif botad.

Lider ni af Allmän Svaghet, Billiositet, Orent Blod

använd då Dr August Kontigs Pamburger Tropfen som reglerar och renar



### En god tid

matare är värd att hafva. Våra ur och klocker äro säkra. Just sådana som passa Eder smak och burs. Juveler pryda alltid om de äro smakfulla. Det är sådana vi sälja. Kom och bese våra ringar. THOMAS J. PORTE, Juvelare, 404 Main str., Winnipeg.

### Dr. O. Bjornson Skand. Advokat

Hör. WILLIAM & NENA. Mottagningstid 1.30—3, 7—8 e. m. Telefon 89 & 1682.

THOMAS H. JOHNSON, Barrister, Solicitor etc. Kontor: Room 207, McIntyre Bl. MAIN STR. P. O. Box 423.

# Glöm ej att registrera.

Kont i håg att om ni icke registrera och personligen influera på registreringsskissen för att göra detta, ha ni ingen rättighet att rösta. För att undvika alla missötyckelser vid på landets språk påstås härvidt att skolans registrera och namnen på em betänksamen som skall mottaga en registrering har ni icke inom de utvärden som stå uttryckta för de hvarje registreringsskiss och embetänksamens namn. Som tillägg till detta för att det omöjligt att lösas i hela listan på en gång kommer förresten att införas i nästa och följande nummer till listan blir fullständig. Följ med till dess ni finner platsen hvar ni bo, på 1800 g. och uti den gör er plikt som medborgare.

## Gimli.

- No. 1.—Comprising townships 16 and 17, ranges 4 and 5 west, and the parish of St. Laurent and Oak Point Settlement. Registration clerk, Francis Ward, St. Laurent P. O.
- No. 2.—Comprising townships 16 and 17, range 2 west, and such portions of range 2 west as are lying west of Shoal Lake. Registration clerk, William Isbister, Harperville P. O.
- No. 3.—Comprising townships 18 and 19, ranges 1, 2 and 3 west. Registration clerk, Charles A. De Smet, court, Radway P. O.
- No. 4.—Comprising townships 18 and 19, from range 4 west inclusively to Lake Manitoba. Registration clerk, William Clark, Clarkleigh P. O.
- No. 5.—Comprising township 20, from range 1 west inclusively to Lake Manitoba. Registration clerk, Joseph Miller, Cold Springs P. O.
- No. 6.—Comprising townships 21 and 22, from range 1 west inclusively to Lake Manitoba. Registration clerk, George Lundie, Rabbit Point P. O.
- No. 7.—Comprising townships 23, 24 and 25, from range 1 west inclusively to Lake Manitoba. Registration clerk, Angus Campbell, Lily Bay P. O.
- No. 8.—Comprising all the territory lying between townships 20 and township 31, both inclusive, and between Lake Winnipeg and Lake Manitoba, including the islands of Lake Winnipeg east of said townships, and between township 32 and township 44, both inclusive, and the easterly limit of range 11 west and Lake Winnipeg, including the islands of Lake Winnipeg east of said townships. Registration clerk, Donald A. Hardisty, Oak Point P. O.
- No. 9.—Comprising the east half of township 18, range 3 east, and fractional township 18, range 4 east, including the islands of Lake Winnipeg east of township 18. Registration clerk, Benedikt Arason, Huvavick P. O.
- No. 10.—Comprising township 19, from range 1 east, inclusive to Lake Winnipeg, including the islands of Lake Winnipeg east of township 19. Registration clerk, Albert Kristianson, Gimli P. O.
- No. 11.—Comprising townships 20 and 21, from range 1 east, inclusive, to Lake Winnipeg, including the islands of Lake Winnipeg east of said townships. Registration clerk, Johannes Magnusson, Arnes P. O.
- No. 12.—Comprising township 22, from range 1 east, inclusive, to Lake Winnipeg, including the islands of Lake Winnipeg east of township 22. Registration clerk, J. Magnus Bjarnason, Geyser P. O.
- No. 13.—Comprising townships 23 and 24, from range 1 to range 4 east, both inclusive. Registration clerk, John Sigvaldason, Icelandic River.
- No. 14.—Comprising fractional townships 23 and 24 in ranges 5 and 6 east, and township 25, from range 1 east, inclusive, to Lake Winnipeg, and all the islands of Lake Winnipeg lying opposite to and east of townships 23, 24 and 25. Registration clerk, August Magnusson, Hecla P. O.

## Gladstone.

- No. 1.—Comprising townships 12 and 13, range 10 west, and the east half of township 12, range 11 west. Registration clerk, Edward Downton, MacGregor.
- No. 2.—Comprising township 12, range 12, and the west half of township 12, range 11 west. Registration clerk, W. S. Burton, MacGregor.
- No. 3.—Comprising township 14, ranges 12 and 13, exclusive of the town of Gladstone. Registration clerk, D. Ferguson, Keyes.
- No. 4.—Comprising the town of Gladstone and township 14, range 11 west. Registration clerk, C. H. Hague, Gladstone.
- No. 5.—Comprising townships 14, 15 and 16, range 10 west. Registration clerk, P. Hutchison, Lakeside.
- No. 6.—Comprising township 15, range 9, and sections 1 to 12 inclusively of township 16, range 9. Registration clerk, Thomas Robertshaw, Adolphingham.
- No. 7.—Comprising fractional townships 16 and 17, range 8 west, sections 13 to 36 inclusively of township 16, range 9 west, and townships (whole or fractional) 17, 18 and 19, ranges 9 and 10 west. Registration clerk, I. Wild, Wild Oak.
- No. 8.—Comprising township 15, ranges 11, 12 and 13 west. Registration clerk, G. A. Hall, Gladstone.
- No. 9.—Comprising township 16, ranges 11, 12 and 13 west. Registration clerk, W. I. Ross, Fiumas.
- No. 10.—Comprising township 17, ranges 11, 12 and 13 west. Registration

clerk, Hugh Robinson, Tupper.

No. 11.—Comprising township 18, ranges 11 and 12. Registration clerk, Fred Buschan, Grass River.

No. 12.—Comprising townships 18, 19 and 20, range 13 west. Registration clerk, Hugh Ray, Glenora.

No. 13.—Comprising townships 19 and 20, ranges 11 and 12 west. Registration clerk, D. Smit, Fiumas.

No. 14.—Comprising townships 20, whole or fractional, ranges 9 and 10 west, and all of the electoral division north of township 20. Registration clerk, Hebron More, Kinross.

No. 15.—Comprising township 13, ranges 11, 12 and 13 west. Registration clerk, William Drummond, care of John C. Logie, Esq., Gladstone.

## Hamiota.

- No. 1.—Comprising township 13, ranges 19 and 20 west, and that part of the town of Rapid City lying south of the Saskatchewan river. Registration clerk, Deane E. Daly, Rapid City.
- No. 2.—Comprising township 14, ranges 19 and 20 west, and that part of the town of Rapid City lying north of the Saskatchewan river. Registration clerk, Malcolm Turritt, Rapid City.
- No. 3.—Comprising township 13, ranges 21 and 22 west, township 14, range 22 west, and the south half of township 14, range 23 west. Registration clerk, Gilbert McIntyre, Oak River.
- No. 4.—Comprising township 15, ranges 20, 21 and 22 west, and the north half of township 14, range 21 west. Registration clerk, John Thangston, Newdale.
- No. 5.—Comprising townships 13 and 14, range 23 west, the east half of township 13, range 24 west, and the east half of township 14, range 24 west. Registration clerk, Lawrence B. Latimer, Hamiota.
- No. 6.—Comprising township 15, ranges 23 and 24 west. Registration clerk, Thomas Parkinson, Hamiota.
- No. 7.—Comprising townships 13 and 14, range 25 west, and the west half of township 14, range 24 west. Registration clerk, Robert Brown, Grandell.
- No. 8.—Comprising townships 13 and 14, range 26 west. Registration clerk, H. B. Turner, Minliota.
- No. 9.—Comprising township 15, ranges 25 and 26 west. Registration clerk, William M. Taylor, Beulah.

## Killarney.

- No. 1.—Comprising sections 1 and 2, township 13, range 11 west, and the north two rows of sections in township 2, range 17 west. Registration clerk, S. Shannon, farmer, Killarney.
- No. 2.—Comprising sections 1 to 24, both inclusive, in township 2, range 17 west. Registration clerk, Robert Henry, farmer, Lena.
- No. 3.—Comprising township 3, range 11 west, excepting sections 1 and 2, and township 3, range 16 west, excepting sections 1, 2, 3, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

## La Verandrye.

- No. 1.—Comprising township 8, range 4 east, and the east half of township 9, range 4 east, and the sections of Grand Coulee east of the Chene. Registration clerk, Joseph D'Autelle, farmer, Loreite.
- No. 2.—Comprising township 8, range 5 east, and the east half of township 9, range 5 east, and sections 9, 20, 29, 38, 47, 56, 65, 74, 83, 92, 101, 110, 119, 128, 137, 146, 155, 164, 173, 182, 191, 200, 209, 218, 227, 236, 245, 254, 263, 272, 281, 290, 299, 308, 317, 326, 335, 344, 353, 362, 371, 380, 389, 398, 407, 416, 425, 434, 443, 452, 461, 470, 479, 488, 497, 506, 515, 524, 533, 542, 551, 560, 569, 578, 587, 596, 605, 614, 623, 632, 641, 650, 659, 668, 677, 686, 695, 704, 713, 722, 731, 740, 749, 758, 767, 776, 785, 794, 803, 812, 821, 830, 839, 848, 857, 866, 875, 884, 893, 902, 911, 920, 929, 938, 947, 956, 965, 974, 983, 992, 1001.

## Kildonan and St. Andrews.

- No. 1.—Comprising the parish of Kildonan and those portions of the parish of St. John lying on the east side of the Red river, excepting thereout any portion thereof included within the limits of the city of Winnipeg, and also the north-east quarter of section 24 in township 11, range 2 east, the north-west quarter of section 7, the north-west quarter of section 18 and the south-west quarter of section 19, all in township 11 in range 4 east.
- No. 2.—Comprising the parish of St. Paul's and fractional township 12 in range three east. Registration clerk, A. J. Kayil, municipal clerk, Middlechurch.
- No. 3.—Comprising that part of the parish of St. Andrew's lying on the west side of the Red river, the east half of township 13, range 3 east, and the fractional part of township 13, range 4 east. Registration clerk, Charles McDonald, farmer, Lockport.
- No. 4.—Comprising that part of the parish of St. Clement's lying on the west side of the Red river and the east half of townships 14 and 15, range 4 east, and the fractional parts of townships 14 and 15 in range 4 east. Registration clerk, James McKay, farmer, St. Clement's.
- No. 5.—Comprising that part of the parish of St. Peter's and the Indian reserve known as the St. Peter's Indian reserve, lying east of the Red river, and the east halves of townships 16 and 17 in range 4 east, and the fractional part of township 17 in range 4 east. Registration clerk, James McKay, farmer, St. Peter's.
- No. 6.—Comprising those portions of the parishes of St. Andrew, St. Clements and St. Peter's and the Indian reserve known as the St. Peter's Indian reserve, lying east of the Red river, and the fractional township 14, range 5 east, and the town of East Seneca as incorporated. Registration clerk, W. A. Young, municipal clerk, Seneca.
- No. 7.—Comprising fractional townships 15 and 16, range 4 east, all fractional townships 15 and 16, range 5 east, the north halves of townships 15 in ranges 7 and 8 east, township 16 in ranges 7 and 8 east. Registration clerk, Ben. Davis, Poplar Park.
- No. 8.—Comprising townships 17 to 21, both inclusive, in range 7 east to 15 east, both inclusive, including the Hudson's Bay company's reserve and the annual reserve of Fort Alexander. Registration clerk, J. Dupont, farmer, Fort Alexander.
- No. 9.—Comprising all that portion of the province lying north of township 21, and bounded on the west by the eastern shore of Lake Winnipeg. Registration clerk, Angus McKay, Seneca River.
- No. 10.—Comprising all that part of the town of Selkirk as incorporated, lying north of Manitoba avenue. Registration clerk, S. F. Roberts, bank, Selkirk.
- No. 11.—Comprising all that part of the town of Selkirk as incorporated, lying south of Manitoba avenue, and all other parts (if any) of the electoral division of Kildonan and St. Andrew. Registration clerk, Walter Colicueg, accountant, Selkirk.

## Lakeside.

- No. 1.—Comprising all the river lots north of the Assiniboine river and east of lot 45, in the parish of High Bluff, all the river lots north of the Assiniboine river in the parish of Poplar Point, and whole or fractional townships 12 and 13, ranges 5 and 6 east, and township 12, range 5 west, and township 13, range 5 west. Registration clerk, James Bryson, farmer, Moropano.
- No. 2.—Comprising whole or fractional townships 13 and 14, ranges 5 and 6 east, and township 13, range 5 west, and township 14, range 5 west. Registration clerk, James Forbister, St. Marks.
- No. 3.—Comprising township 12, ranges 7 and 8 west, and township 12, range 7 west. Registration clerk, Robert Coulter, Portage la Prairie.
- No. 4.—Comprising whole or fractional townships 13 and 14, ranges 7 and 8 west, and township 13, range 7 west, and township 14, range 7 west. Registration clerk, Henry Davey, Westbourne.
- No. 5.—Comprising all townships 10, 11 and 12, range 8 west, north of the Assiniboine river and not included in the parish of Portage la Prairie. Registration clerk, A. G. Fox, Burnside.
- No. 6.—Comprising townships 11 and 12, range 9 west. Registration clerk, J. C. Lowrie, Bagot.

## Manitou.

- No. 1.—Comprising the village of Manitou, and township 3, range 8 west. Registration clerk, John E. Gayton, Manitou.
- No. 2.—Comprising townships 1 and 2, range 8 west. Registration clerk, Robert Seward, Penasa.
- No. 3.—Comprising townships 1, ranges 9 and 10 west. Registration clerk, Eli Shilson, Snowflake.
- No. 4.—Comprising township 2, ranges 9 and 10 west. Registration clerk, R. N. Lear, Manitou.
- No. 5.—Comprising all of township 3, range 10 west, excepting sections 24, 25 and 26, and all of township 4, range 10 west, lying west of the Pembina river. Registration clerk, Robert Armstrong, Lariviere.
- No. 6.—Comprising township 4, range 9, and that part of township 4, range 10, lying east of the Pembina river. Registration clerk, Finlay Macdonald, Manitou.

## Morden.

- No. 1.—Comprising township 1, range 6 west, and township 2, range 6 west. Registration clerk, James Reibel, farmer, Morden.
- No. 2.—Comprising township 3, range 7 west, and township 3, range 6 west. Registration clerk, Robert C. Bradshaw, farmer, Morden.
- No. 3.—Comprising township 4, ranges 5, 6 and 7 west. Registration clerk, William Montgomery, Miami.
- No. 4.—Comprising the portion of the village of Morden lying east of the centre of Nelson street and township 3, range 5 west. Registration clerk, George Buchanan, Morden.
- No. 5.—Comprising that portion of the village of Morden lying west of the centre of Nelson street and sections 25 to 36, both inclusive, in township 2, range 5 west. Registration clerk, Archibald A. Hobkirk, Morden.
- No. 6.—Comprising sections 1 to 24, both inclusive, in township 2, range 5 west, and township 1, range 5 west. Registration clerk, Charles Whittam, Morden.
- No. 7.—Comprising township 1, range 7 west, and township 2, range 7 west. Registration clerk, Martin Nichol, Thornhill.

## Minnetonka.

- No. 1.—Comprising township 4, range 8 west. Registration clerk, George Crompton, Manitou.
- No. 2.—Comprising township 3, range 9, and sections 24, 25 and 36 in township 3, range 10 west. Registration clerk, John C. Fargay, Lariviere.
- No. 3.—Comprising townships 5 and 6, range 10 west. Registration clerk, Arthur Hawkins, Swan Lake.
- No. 4.—Comprising townships 5 and 6, range 9 west. Registration clerk, J. A. De Cosse, Somerset.
- No. 5.—Comprising townships 5 and 6, range 8 west. Registration clerk, R. W. Madill, Altamont.

## Minnetonka.

- No. 1.—Comprising townships 19 and 20 in ranges 19, 20, 21 and 22 west. Registration clerk, William Middleton, farmer, Elphinstone.
- No. 2.—Comprising township 18 in ranges 20, 21 and 22 west. Registration clerk, Robert Morton, farmer, Elphinstone.
- No. 3.—Comprising townships 16 and 17 in ranges 21 and 22 west. Registration clerk, John Underhill, farmer, Strathclair.
- No. 4.—Comprising townships 16 and 17 in range 20 west. Registration clerk, Albert R. Fanning, merchant, Newdale.
- No. 5.—Comprising townships 15, 16 and 17 in range 19 west. Registration clerk, Colin McCornick, farmer, Basswood.
- No. 6.—Comprising townships 17 and 18 in range 11 west, townships 17, 18, 19 and 20 in range 18 west, and township 18 in range 19 west. Registration clerk, Ernest W. Pearson, municipal clerk, Minnetonka.
- No. 7.—Comprising township 16 in ranges 17 and 18 west. Registration clerk, George K. Hubert, farmer, Minnetonka.
- No. 8.—Comprising township 15 in range 17, and the east ward of the town of Minnetonka. Registration clerk, Herbert W. Hilliard, clerk of county court, Minnetonka.
- No. 9.—Comprising township 15 in range 18, and the centre ward of the town of Minnetonka. Registration clerk, Robert E. Halpeny, merchant, Minnetonka.
- No. 10.—Comprising township 14 in ranges 17 and 18 west, and the west ward of the town of Minnetonka. Registration clerk, Isaac Bolton, farmer, Minnetonka.
- No. 11.—Comprising township 13 in ranges 17 and 18 west. Registration clerk, Harry Gill Cuttle, printer, Minnetonka.

## Morris.

- No. 1.—Comprising township 2, range 1 east, and sections 1, 2, 3, 4, 5, and 6 in township 3, range 1 east. Registration clerk, Auguste Nadeau, St. Joseph.
- No. 2.—Comprising township 2, range 2 east, and river lots from lot 97 to lot 159, both inclusive. Registration clerk, Ovide Bellavance, Letellier.
- No. 3.—Comprising township 2, range 1 east, excepting sections 1, 2, 3, 4, 5, and 6, and comprising also sections 3, 4, 5, and 6, and river lots from lot 18 to lot 311, both inclusive. Registration clerk, Theophile Thibault, St. Jean Baptiste.
- No. 4.—Comprising township 4, ranges 1 and 2 west, excepting sections 1, 2, 11, 12, 13, 14, 23, 24, 25, 26, 25 and 26 in township 4, range 1 west, and comprising also townships 5, ranges 1 and 2 west. Registration clerk, John I. Wiens, Iowa Farm.
- No. 5.—Comprising township 6, ranges 1 and 2 west, and townships 7, ranges 1 and 2 west. Registration clerk, W. H. Eaton, Spiering.
- No. 6.—Comprising the town of Morris, township 4, range 1 east, excepting sections 3, 4, 5, and 6, and comprising also sections 1, 2, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 1

## TVÅ SMÅ HEMLÖSA

BERÄTTELSE  
AF  
KATE DOUGLAS WIGGIN.  
Öfversättning från engelskan.

(Forts. föreg. nr.)

Samantha fördes i sömnen så många år tillbaka, att hon hörde det lifliga ljudet af timmerkarlarnas hamrande och sågande på ett litet hus, som skulle bli hennes, hans, deras... Och medan hon stod och såg på dem, uppfyllt af alla slaga jungfruiska förhoppningar om det blifvande hemmet, så kom där någon och smög sig bakom henne och fick henne fatt, och hon sprang rodnande sin väg... och denne någon följde efter henne... och de stodo och sågo på timmermännen tillsammans... Nu bodde någon annan i det där lilla huset, och Samantha rodade aldrig mer; men den dagen af historien förblef skonsamt fördold i drömmen.

Miss Vilas slummer var orolig. Hon tyckte sig vandra genom fridfulla ängsmarker, bruna som om hösten, då där med ens framför henne på stigen reste sig branta backar och klippiga berg. Hon kände sig allt för trött och gammal för att öka stiga uppför men det fanns ingen annan utväg... Och just som hon begynte det mödosamma uppsigtandet, fick hon se ett litet hjälplöst barn, som fattade henne i kjolen och bad att få följa med. Men hon af slog det och gick ensam — då, under öfver alla under! När hon hann upp till toppen af det första berget, var barnet där före henne och bad ännu envarnare om att bli buret. Återigen nekade hon och åter steg hon ensam och trött uppför höjderna, men träffade alltid på barnet, då hon hann till spetsen, och alltid upprepades samma scen... Till slut ropade hon förtviflad: "Bed mig inte mer, ty jag har inte ens så mycket krafter jag själf behöfver!"

Men barnet svarade: "Jag skall hjälpa dig," och kröp rakt upp i hennes armar och höll sig så fast där, som om det inte ville ha någonting mer af sig. Då lyfte hon upp sin börda och gick framåt... Och under det hon gick blef tyngden allt mindre och lättare, till dess slutligen de små armar, som omslöt henne, tycktes gifva henne styrka och frid. Och då hon nåkades kammen på det högsta berget, kände hon som ett nytt lif pulsera i sina armar och nya förhoppningar föra sig i hjärtat, och hon kom icke mera ihåg resans mödor och ansträngningar. Plötsligt syntes en ljus engel framför henne, hvilken tecknade ett ord på hennes pannu och tog barnet ur hennes armar och försvann. Och ängeln hade Marthas alskliga leende och sorgsna ögon; och ordet som han tecknat på miss Vilas pannu var "Just så!"

### SUNDE SCENEN.

De gamla hemmet.

Både husmor och tjäntinnorna fann till sin förvåning ett barn, mer än alla andra gåföer, dringur hopp och ljusa framtidssyner med sig.

Hvita gården kallades inte så

därför att den färgen var ovanlig vid Vackra floden; ty nitton hus af tjugu i byn voro hvitmålade och det hade icke fallit någon in på att någon annan färg var lämplig eller ens möjlig. En och annan gång kunde det visst hända att någon människa med liflig uppfinningsförmåga i stället begagnade ett par olika schatteringar i brunt eller målade baksidan af ledugården röd, men där stannade också uppfinningsgäfvan, och största delen af förståndigt folk fortfor att måla hvitt. Men miss Vilda Cummins var begäfvad med större förmåga än de flesta invånarna vid Vackra floden, och alla hennes byggnader, så väl boningshuset som skjulen, vagnshuset och mjölkkällaren, staketet och ledugården, förohöllna i ett skick af blandande hvithet, "just som om Samantha Ann Ripley för hvar morgon furet öfver dem med damborsten", som grannarna brukade säga. Det var då en ren händelse att både vagns- och betshästarna rådde att vara hvita och att den hvita kattasen, som familjen alltid hållit, fortfarande hade hvita ungar, som suto som en prydnad på förstugutrappan. Men det var inte af en händelse, utan med afsikt, som Jabe Slocum sökte land och rike omkring efter en god hvit ko och förmådde miss Cummins att göra sig af med den gamla röda, "så att kritterna skulle passa i stycke med ledugården".

Miss Vilda var född på hvita gården; hennes föräldrar hade plövit bruna därifrån bort till den gamla landskyrkogården, och "Martha, 19 år", — den sackars vackra, egensinniga Martha, familjens största stolthet och största sorg, låg under äppelträden i trädgården.

Hitt till Hvita gården hade också den lilla Samantha Ann Ripley kommit som barn för många år sedan för att bli lekkanmat, barn flicka och sällskap åt Martha; och här hade hon stannat kvar ända sedan dess säsoms van, rådgifvarinna och sällskap åt den ensamma miss Cummins. Ingen vid Vackra floden skulle ha vågat anse henne för en lönad tjänarinna, churu hon fick fritt husrum och föda och en viss årlig summa för sina tjänster; men hon ledde på lika fot med miss Cummins, så om sedan var i de goda gamla byarna i Nya England, men uttrötade lejonparten af göromålen, och hennes ställning betecknades af att hon diskade kaffet, medan miss Vilda blott torkade dem, samt daraf att hon aldrig tillätdenna att gå och ge grisen mat eller ga ned i källaren.

De as lif hade varit en entomligt tillvaro, hvat under föga tilldragit sig, som kommit dem att fasta sina intressen mycket vid va liden omkring dem. Allt det godsinnde i miss Vilas natur hade blifvit vandt i bitterhet och gemelse efter Marthas vanära, sorgliga återkomst och död. Där hade varit mycket att förlåta,

men hon hade icke fått nåd eller kraft att förlåta det, förr än det var för sent. Dödens stora hemlighet hade öppnat hennes ögon, och det fanns en tid, då den sorgsna och bittra kvinnan kunde ha blifvit dragen närmare intill fadershjertat, och känd det slä af gudomlig barmhärtighet, hvilket skulle ha mildrat pröfningen och gjort bördan lättare. Men församlingens pastor visade sig vara en klen tröstare och rådgifvare i dessa pröfningsstunden. Den välvördige Josua Beckwith, hvars blick ut öfver Gudskapade värld var ungefär lika ydsträckt som om han lofvat inne i sin egen flasktunn, hade hyst vissa stränga och oeforgitliga åsikter angående Marthas slutliga bestämelse, hvilka icke delades af miss Cummins. Martha blef därför icke lagd hos de utvalda, utan fick sitt hvilorum i trädgården.

Den välvördige Josua hade sålunda lyckats torrlägga människovänlighetens källa i miss Vilas hjärta, då hon som hast behöfde tröst och kärleksfull ledning; och med misstroende mot Gud såväl som mot hans obeveklige präst lämnade hon vid denna tidpunkt sin plats i det gamla gudshuset, där hon "tillbedt" ända sedan hon haft begrepp om att sätta sig i en bank, och där hade man inte åter sett henne på många år. Den välvördige Josua hade dött, som alla människor måste, och en mildare efterträdare rådde där nu i hans ställe, så att miss Cummins bank blef ännu en gång upptagen.

Samantha Ann hade också haft sitt hjärtas historia, fastän af ett olika slag. Hon hade "varit bekant" med David Milliken under en tid af tjugu år, och det hade "gått fram och tillbaka", och miss Vilda hade många gånger vantat att mista sin van och hjälpre, men all fruktan för denna förlust hade slutligen lagt sig efter den fjärde och sista brytningen af förbindelsen, och nu var det fem år sedan den skedde.

De Ripleyska och Millikenska slakterna hade alltid legat i familjefjed, och när de unga fingor i sitt hufvud att bli kära i hvarandra, trots fördomarna och hvad som varit, tunnade de att den sunna karlens åder rann i en allt utom jämn kanal. Det var liksom striken mellan Montague och Capulet; men David och Samantha voro ingen Romeo eller Julia. Hvarken klimatet eller de allmänna lefnadsvillkoren vid Vackra floden voro gynnsamma för utvecklingen af sådana erotiska växter. De gamla sätte skrankor emellan de unga så länge de lede; och när de dogo var David Millikens sinne så brutet, att han begynte reta den kraftfulla Samantha genom att "bära sig åt som en stackare" som hon kallade det. Vid ett af dessa tillfällen af svaghet tog han till sig en syster som var änka, en Mrs Pettigrove från skogsbyrnen, hvilken hade arft den Millikenska oviljan mot Ripleys och vidgade svalget, till dess hon drog Samantha till den sista och afgörande brytningen. Sista stadiet till stacken var det poständet, som blef utspjadt af Mrs Pettigrove, "att Samantha Ann Ripleys far aldrig skulle ha dött om han hade fått nån riktig doktorshjälp; men det var då visst och sant som amen i kyrkan, att de aldrig hade hätt dit någon att se till honom annat än en läkmeopiat från skraphornet, hvilket lik alla homeopater, inte visste mer om medicin än en ko." (Forts.)

## C. P. R. land. GODT LAND hvarest Jordbruk lönar sig!

CANADA PACIFIC JÄRNVÄGEN

har utmärkt land till salu i de bästa trakter af Canadas Nordvest. För att förenkla betalningssystemet har bolaget antagit följande: Summan af köpeskillingen och räntan delas i 10 delar enligt nedanstående tabell; den första inbetalningen göres vid köpet och den andra, ifall köparen genast bearbetar sitt land, två år efter köpet, den tredje tre år o. s. v. En persont som ej odlar minst 16 acre det första året, är skyldig betala extra ränta det första året. Följande tabell visar de olika betalningarna å 160 acre pr år allt efter landets pris: — första inbetalningen å

160 acres a \$4.00 pr acre \$95.85 och nio årliga inbetalningar af \$90

do "	4.50	do	107.85	do	do	90
do "	5.00	do	110.85	do	do	100
do "	5.50	do	131.80	do	do	110
do "	6.00	do	143.8	do	do	120

Manitoba och Sydöstra Alberta varierar priset mellan \$4.00 och \$10.00 per acre, beroende på läge och beskaffenhet. I Sydöstra Assiniboia och Södra Alberta \$3.50 till \$6.00 per acre, ranchingland vanligen till det förstnämnda priset. I Norra Alberta samt Saskatchewan från \$5.00 till \$7.00 per acre. Dessa priser kunna när som helst ändras.

Om landet betalas till fullt på en gång gifves 10% rabatt af den summa, som öfverstiger första vanliga inbetalningen 6% ränta räknas förfall en betalningar.

OBS! Om ni ej är i tillfälle att köpa land så skriv efter våra pamfletter och böcker som visa eder huru man förvärkar sig om ett HOMESTEAD af 160 acres (129 tunnland).

F T GRIFFIN

C. P. R. Land Commissioner.

Skandinaviska bref besvaras på samma språk.

## VESTRA CANADA. FRIA HOMESTEAD

Äro ännu tillgängliga i många delar af provinsen, såväl som i de närliggande distrikten i Assiniboia, Alberta och Saskatchewan.

Exkursionstariffer för nybyggare till Vestra Canada erhållas å alla platser i Förenade Staterna tillsammans med alla upplysningar om huru att tillförsäkra sig en FRI FARM; det stora hvete-odlingsbältet, om anhöllan därom insändes till Superintendent of Immigration, Ottawa, Canada.

Skrif till hvilken som helst af Regeringens Agenter i Förenade Staterna eller

Superintendent of Immigration.

Ottawa, Canada

## ALLAN LINIEN.

KONGL. POSTANGFARTYGEN:				
Tunisian	dub. propel.	10,576 tons	Corinthian	6,500 tons
Bavarian	do	10,376 "	Pretorian	6,000 "
Ionian	do	9,000 "	Parisian	5,500 "

Speciella bekvämligheter för tredje klassens passagerare.

Hyttor för 4 och 6. Elektrisk belysning. God och väl lagad mat vid dukade bord. Sängkläder och matkär, hvilka rengöras af bolagets uppassare, tillhandahållas fritt.

Billigaste biljettpriser till och från Amerika. Svensk talande agent möter hvarje till Amerika ankommande angfartyg, meddelande behöfliga råd och upplysningar.

Skrif till eller besök närmaste Allan Liniens agent H. & A. ALLAN, Montreal, ELLIS & GROGAN, Calgary, Alta. W. P. F. CUMMINGS, C. P. R. Winnipeg, Man. eller någon annan, af bolagets många agenter.

OBS. ALLA C. P. R. AGENTER I VESTRA DELEN AF CANADA UTFÄRDA BILLJETTER FÖR ALLANLINIEN.

## MANITOBA HOTELL & KAFEE

"European Plan"

517 Main St. hörnet af Market St öppet dag och natt. Servering alla tider på dygnet. Ol, porter, ymer, spritvaror och cigarrer af de förnämsta inhemska såväl som importerade sorter.

WEBB and VROOMAN.

## Skandinaver, SE HIT!

I min Händelsbod finnes de bästa

## Grocerier

alltid på Lager till Lågsta priser.

P. NELSON.

Telefon 1783. 412 JRVIS ST.

Orders från Landsorten expedieras skyndsamt. Bedes om landsmännens benägna bistånd.

## Winnipeg.

Vår reserгент Mr J. P. Johnson, af reser denna gecka på en rundresa genom Canada och kommer äfven att taga sig en liten tur ned till Staterna. De platser, som han besöker, komma att beskrivas i tid. och isynnerhet kommer skandinaverna, deras stallingar och förhållanden samt hvad som intresserar dem att utförligt omnämnas. Han medför på sin resa ett rikt lager af svenska, norska och danska böcker hvilket våra skandinaviska vänner ej böra försumma att draga nytta af. Nya subskribenter på "Canada", gifvas tillfälle att få en af de båda böckerna "Ordbok" eller "McKinleys lif" på följande villkor:

Engelsk Svensk och Svensk Engelsk Ordbok Med Fullständig Uttalsbeteckning, o lista öfver amerikanska ord, fraser, förkortningar, samtalsöfningar och ordspråk, tillsammans med utförliga underrettelser rörande brefskrifning omfattande affarsbref, omgångsbref, rekommendationsbref o. s. v., med formular både på svenska och engelska. Denna lärerika, och för dem som skollära sig landets språk, nödvändiga bok, hvars boklädepris är \$1.50 erhålles då ni prenumererar på "Canada", tillsammans med i tiden för ett år, för endast \$2.00 portofritt sändt till eder adress.

Utan "Canada" är priset \$1.50. En minnesteckning öfver McKinleys lif tillsammans med Canada för ett år för \$1.75 portofritt sändt till eder adress.

Utan "Canada" är priset \$1.50. Var agent medför dessa premium till benäget påseende.

De som redan förut hafva tidningen och vilja komma i åtnjutande af fördelarna af dessa premium kunna få dem på följande villkor:

De som förut hafva betalt för detta år i förskott eller göra så, erhålla Ordboken portofritt tillsändt för endast en dollar, och McKinleys lif för ett extra tillägg af endast \$0.75.

De som hafva i skuld till tidningens förut liggande denna inlåda kunna bli i åtnjutande af dessa fördelar.

Mr. Johnson kommer först att besöka Rat Portage, Norman och Keewatin.

Det finnes nu 300 studenter i Winnipeg universitet

50 nya elektriska bågampor komma att uppställas i Winnipeg. En ny särskild dynamo m. fl. för detta ändamål nödvändiga material har af stadsfullmäktige beordrats.

Smittkoppshospitalet har änyo öppnats och till detta har införts en 13 års yngling, D. McLeod. Den unge mannen hade nyligen återkommit från ett besök till St. Paul från hvilken plats man tror att han medfört smittan. Han var den enda af sin familj som ej blifvit vaccinerad. Hans familj är bosatt på King st. nära Logan Ave.

När allt kom omkring var det inte ett helt tjuvband utan en ensam inbrottsstjuf som skötte om allsammans. Hans namn är Robert Hamilton. Han har aflagt full beaktelse. Han har förut varit anställd vid rådhuset i Brandon hvarest han arbetade för polischefen Kircaidy, han begick där, under tre månaders tid en massa inbrott och de stulna varorna för han hit till Winnipeg och pantsatte. Så länge han var i Brandon föll ingen misstanke på honom men när han helt hastigt försvann derifrån fick ändtligen polismästaren klart för sig att han haft en professionell inbrottsstjuf i sin tjänst. Han blef naturligtvis maktad vred och när han så fick höra att en massa inbrott begåtts i Winnipeg utan att man kunde finna något spår af tjuvarne, gick det ett ljus upp för honom och han begaf sig hit hvarest han med tillhjälp af den lokala polisen snart fann en del af det i Brandon stulna godset på härvarande pantlånkontor. Så börjades efterspaningarne och med tillhjälp af löfve om riklig ersättning fick man en af tjuvkaparna att erkänna att det ej var rätt namn som uppgifvits på det pantsatta godset. En stor del af det stulna har återfåts af egarne men mycket hade han såldt i Minneapolis och på vestkusten dit han ibland reste för att "fyttasitt" "liger". Rättegången mot honom kommer upp för polisdomaren om lördag och har han sagt sig skola erkänna sig skyldig till allt hvad hittills blifvit lagt honom till last.

Pastor Victor J. Wallin från Winnipeg, reser till Scandinavia nästa vecka. Han predikar i Minnedosa nästa söndag kväll. På torsdage reser han till Scandinavia och stannar der öfver söndagen den 24de. Alla skandinaver, som kunna komma ifrån äro inbjudna till hans möten.

Pastor Wallin predikar i Louise Bridge Missionskyrka onsdag kväll kl. 8 och söndag eftermiddag kl. 3.

Mr. J. Jacobson predikar i Tynhall nästa söndag. Mötet hålles i Missionskyrkan kl. 2 e. m.

Pastor J. A. Mattson afreste i måndags för att bevista Minnesota konferensen årsmöte. Han kommer att bli borta till slutet af nästa vecka.

M. M. A. Meyer har fått anställning på Immigranthuset som biträdande skandinavisk agent. Mr. Hallonqvist är nämligen öfverhoppad med arbete under den pågående invandringsbrådskan.

I Lutherska kyrkan hålles torsdags nästkommande 28 maj fast och syauktion, vid hvilken församlingens fruntimmersföningar skola afyttra sina under vintermånaderna förfärdigade arbeten.

Ett parti svenska landsökare hafva, under ledning af Mr. Hallonqvist, afreste i går till Grenfell, N. W. T. för att utse lämplig plats för bildandet af en svensk koloni. Bland sällskapet var E. L. Person, K. P. Landin och Johan Åspänd, alla nyligen ankomna från Vesterbotten i Sverige.

# CASE TROSKMASKINER

Redages af alla nationer.



För utförlig katalog adressera:

J. I. CASE THRESHING MACHINE CO. WINNIPEG, MAN.

16 svenskar afreste i går till New Stockholm, via White Wood, för att der boätta sig.

Baren i missionskyrkan förliden fredags afto var mycket beläkt besökt och alla tycktes vara mycket belästa med sin af ö. Kommissionen gick friskt undan och progmet omvexlade med sång och tal.

Föreställningen på Allmänna Högskolan förliden torsdag var särdeles värdfull i både i musikiska och dramatiskt afseende och de flås a nummer på programmet bliserades. Vart inskränkta utrymme gör det om möjligt att afgifva någon öfversikt. En sak kunna vi dock ej utskämma nämna, nämligen det utländska sällskapet hvi ket både Frida (pianist) och Olga (violinst) Simo som utöfva sina nummer. Den precision och känsla de inlade i sitt spel och säkerhet med hvilken de utöfva visis ovanliga ar lag, som s. k. kall för dem lågt på konstens bana och gifva besökare af den främsta ende lärare, professor Bergström, hans praktiska utöfning i musik. I följt inskränna vi det mickande ordnamne som "Free Press" gaf dagen efter föreställningen.

Pastor Groose, försändare för Presbyterianskyrkans skandinaviska missionsverkssamfund, har under veckan besökt Winnipeg på sin genom de skandinaviska stämman i ve t a Canada. Pastor Groose har under många år varit anställd i presbyterianskyrkan i det Canada del i Manitoba, och nu till upprigg af sitt samfund ett mästare bland skandinaverna. Under det sista året har han veckat ut Wetaskiwin där han stiftat en församling och byggt en kyrka, som lär vara den äldste i staden. M. Groose skall besöka Minnedosa och Nya Stockholm på sin resa tillbaka till Alberta.

## SVARTA KOSTYMER

Om det skulle finnas något som denna butik är bäst sorterad ut, så är det — SVARTA KOSTYMER hvilket är vä specialitet. Efterfrågan för vårt speciella lager af Svarta "Clay Woollen" kostymer tillaga dagligen. Liknande värdefulla kostymer har vi endast hos oss och vi garanterar dem både hvad kvalitet och värdig betäffar.

\$12, \$13.50, \$15

Kom ihåg att den enda "UNION LABEL CLOTHING" butik i Winnipeg är vår. Fråga efter "label".

HOOVER & TOWN  
680 Main St.

Invid C. P. R. stationen.

## BYGGER NI.

Kom ihåg att Eddys förhållningspapp är den bästa i ma kunden. Den är mycket starkare än andra pappsorter samt drager ej tukt eller gifver någon obehaglig lukt från sig. Basta majtri till använda för hvare sig det ena eller andra byggnadsändamålet. Tillskrif

TEES & PERSSE  
Agenter i Winnipeg.

## Leons Jernhandel..

är platsen för jernvaror och möbler. Lastvagn efter lastvagn af varor anlända. Kom och se våra priser. Tre sofrumsmöbler \$14.00. Matsalskänk (side board) \$10.00. Järnsäng med resår och madrass \$8.00. Priser tillfredsställande för hvar och en. Kokspisel no 9 \$13.00. Lufttata kaminer från 2 till 10 dollars. Destons 26 tums handsåg \$2.00. Stanleyhyvel \$1.35. Handyx 50 cent. Stålhammare 40 cents. Speciell låg priser å verktyger.

LEONS,  
605-6-7 Main Street

## Ögonen

Sjora väl bevaras under alla Aldrar och förhållanden. Märk nog att ögat provas noggrant innan glasögon användas. Hufvudvärk och sve da i ögonen garanteras vi att kureras. Winnipeg Optical Co. 414 Main st den största och uteslutande glasögonaffär i Nordvestern.

Dr. Phair Manager.  
Tel. 152: McIntyre Block.

## Passa pa.

Tre acres ute vid Louise bridge, Lot 34, 35, 46, i Subdivision 64 till satu för \$7.0 dollars eller \$250 dollar stycket. Landet är graderadt A 1, och passande för trädgårdskötsel. Hänvänk Eder till denna tidnings kontor.

## W. J. WEST & CO

FARMLAND,  
REAL ESTATE,

INTECK. LÅN ASSURANS.

Försumma ej att besöka vårt Landkontor det enda goda 5.00 dollar land inom 20 miles omkrets af Winnipeg. 40,000 acres i Bounsjur distriktet.

449 Main Street.

WINNIPEG, - MAN

ROYAL CROWN SOAP

Hårt och mjukt Vatten.

Spar omslagen för premium.

THE ROYAL CROWN CO.  
W INNIPEG, - - - MAN